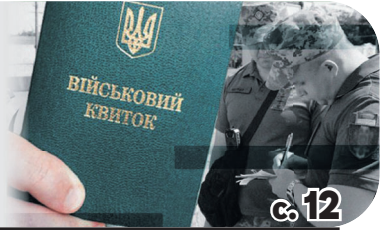


«Ото молодець: сам із  
лопатою розігнав аж сімох  
ТЦКашників». Люди, ви при  
своєму розумі?!!



Олег Скрипка  
закликав владу  
повчитися  
у гетьмана  
Хмельницького



№ 35 (16 933)



# ВОЛИНЬ

Середа, 3 вересня 2025 року



volyn.com.ua t.me/Volyn\_ZMI facebook.com/Volyn.ZMI x.com/Volyn\_ZMI instagram.com/volyn\_zmi Нас читають із 1939 року!

## Незагойна рана

# «Після загибелі Саші я дуже швидко їздила на автомобілі з думкою, що мені не хочеться жити...»

– Втративши чоловіка, довго була в такому стані, коли здавалося, що найкращий вихід – одним «бах» все розв'язати, – каже дружина захисника-Героя Олександра Шевчука, Оксана, із села Дарівка Ковельського району. – Та в якийсь момент лячно ставало від усвідомлення: «Ну і що ти хорошого зробиш? У тебе ж росте син, у якого вже нема тата, в тебе є батьки, яким ти потрібна. Добре, якщо те «бах» – і все, а як інвалідом залишишся?»



Дружина загиблого Героя, Оксана, показала портрет-малюнок, зроблений із фотознімка чоловіка, – таким він був на війні – таким молодим залишиться назавжди.



На цій світлині Олександр Шевчук – ще під час навчань, які тривали два місяці, – у Старичах Львівської області (оскільки строкової служби він не проходив, то досвіду військового зовсім не мав).

Історія невимовного болю – на с. 8

## Герої не вмирають!

Фото: Микола ЛАЗАРЕНКО.



«Де є українська мова – там є Україна», – просто пояснював Андрій Парубій.

# Вбивство Андрія Парубія: «Це – постріл у серце України»

Цей злочин – це не просто постріли у людину. Це – постріли в Армію. Це – постріл у Мову. Це – постріл у Віру. Це – постріл у серце України

Спогади про коменданта Майдану і ексголову Верховної Ради – на с. 3

## Сіль землі

Фото з архіву Володимира ДМИТРУКА.



Володимир Дмитрук із свічкою, що занесена до Книги рекордів України.

# Свічки у вигляді веж Луцького замку власноруч виготовляє головний бджоляр Волині!

Щоправда, Володимир Дмитрук чесно зізнається, що такі вироби – для свят і урочистих моментів, «бо просто так їх запалювати було б шкода»

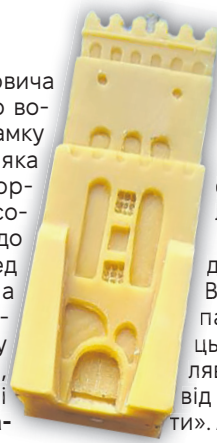
Ніна КОСТРУБА

Хорошим приводом для зустрічі з головою обласної організації спілки пасічників Братства бджолярів землі Волинської «Ройовий Стан», головою обласного осередку Гільдії медоварів України, віце-президентом Спілки пасічників України по західних областях, заступником голови Гільдії медоварів України, головою бджолярського кругу України (даруйте за послідовність, але хочу назвати всі «пагони» цієї надзвичайно порядної людини – і все це, до речі, на громадських засадах) Володимиром Дмитруком, стало нещодавно побачене у соцмережі повідомлення про останній ви-

ріб Володимира Антоновича – свічки з натурального воску у формі Окольного замку – вежі Чорторийських, яка вразила своєю неповторністю. Чому саме така особлива любов пасічника до таких виробів, бо перед цим була оригінальна свічка, вагою 80 кілограмів, що зареєстрована у Книзі рекордів України, а також – свічка у формі В'їзної вежі (на фото праворуч) Луцького замку?

«ДО 33 РОКІВ «ГОРОБЦЯ ВІД БДЖІЛКИ НЕ МІГ ВІДРІЗНИТИ»

...У затишному Центрі традиційної української культури «Медова хата» й відбулася наша розмова. Саме різноманітна медова продукція, що пропонується лучанам та гостям міста, оформлення, гостинність власників (сімей Дмитруків та Шотіків) єдино-



го в місті такого гарного закладу, де повітря наповнене аурою медового аромату, створює атмосферу спокою і доброзичливості...

Можливо, це якийсь дар від Всевишнього, бо Володимир Антонович став пасічником у 33 роки. З цього приводу жартує, мовляв, до цього часу «горобця від бджілки не міг відрізнити». А почалося все 1998 року, коли зловив першого роя, а ще із теплого спілкування з дідом Іваном (по лінії дружини) – відомим пасічником на всю округу. Й до цього часу він шкодує, що не наговорився з дідусем, не розпитав багато цікавинок про бджоларство, повністю не перейняв досвід спілкування з божими комашками. Але дід Іван подарував йому сімейну реліквію – довідник пасічника 1950-го року випуску, що став неоціненним скарбом в опануванні азів бджоларства.

Розмова з майстром – на с. 9

■ Пульс тижня

Божевільні росіяни знову атакували Луцьк БпЛА

На щастя, обійшлося без жертв і руйнувань

Ліна ВОГОНЬ

Повітряна тривога в Луцьку у ніч на 30 серпня тривала понад п'ять годин – із 00:56 аж до 06:06. О 3:53 над містом стало чути рев «Шахедів» і пролунали перші постріли і вибухи. Загалом до 5-ї ранку було чути роботу ППО у різних частинах міста. «На щастя, в нас обійшлося без людських жертв і значних руйнувань. Все це завдяки чудовій роботі наших ППО. Сьогодні ворог вчоргове атакував нашу громаду, використовуючи БпЛА. Слава Богу, потерпілих та загиблих немає. Дякуємо за роботу бійцям ППО!» – повідомив о 6:49 ранку на своїй сторінці у телеграм-каналі міський голова Луцька Ігор Поліщук. ■

На Ковельщині знову підтверджено сказ

На неблагополучній території оголосили карантин

Любов ВОЛИНЮК

1 вересня під головуванням першого заступника голови райдержадміністрації Галини Коляди відбулося засідання державної надзвичайної протиепізоотичної комісії при Ковельській райдержадміністрації. Її члени розглянули питання про запровадження карантинних обмежень щодо сказу тварин, у зв'язку з виявленням цього захворювання на території лісового угіддя ДП «Ліси України» (мисливські угіддя ТзОВ «Тур») Ковельського району. У ході засідання державна надзвичайна протиепізоотична комісія прийняла рішення запровадити карантинні обмеження в неблагополучних по сказу тварин мисливських угіддях (квартали 45, 66, 44) Ковельського району. На неблагополучних територіях заборонено проведення виставок, виводок собак, вивезення за їх межі собак, котів, диких тварин, вихід з собаками на поля, лісові масиви. Встановлено постійний ветеринарний нагляд за тваринами в селі Свиноарин. А також комісія зняла карантинні обмеження щодо сказу лисиці у селі Жиричі. ■

1000 гривень на місяць – такого розміру іменні стипендії Луцької міської ради у 2025 – 2026 навчальному році отримуватимуть 22 кращих учнів та вихованців закладів загальної середньої та позашкільної освіти Луцької міської територіальної громади.

Цього року у Волинській області для участі в Національному мультипредметному тесті зареєструвалися 11 тисяч 813 учасників. За його результатами 86 волинян отримали 200 балів. 9 закладів освіти мають понад три 200-бальних результати.

ЧІ ВОЛИНЬ

ЗАВДЯКИ ЦИМ ДОБРИМ ЛЮДЯМ І НАШИМ ПАРТНЕРАМ ІЗ «УКРПОШТИ», ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ» ЩОТИЖНЯ ПОТРАПЛЯЄ НА ФРОНТ:

- ✓ ТзОВ «Городище» Луцького району (директор Анатолій НИКОНЮК)
- ✓ Нововолинський олійний завод (директорка Вікторія БУБЕЛА)
- ✓ СГТОВ «Ліще» Луцького району (директор Святослав КАРБОВСЬКИЙ)
- ✓ С(Ф)Г «Зоря» Луцького району (директор Степан САЙКЕВИЧ)
- ✓ ПП «Макс Ком» Луцького району (директор з виробництва Тарас ЩЕРБЛЮК)
- ✓ ТОВ «П'ятидні» Володимирського району (директор Валерій ДІБРОВА)
- ✓ СТЗОВ «Облапське» Ковельського району (директор Леонід САМЧУК)
- ✓ СГТОВ «Романів» Луцького району (директор Василь НАЗАРЧУК)

Ви теж можете допомогти у виготовленні інформаційних снарядів. Приєднуйтеся! Тел: 066 133 86 88.

■ На лінії вогню

«Вгадайте, який у мене позивний? Мій дід був Маглай, мій батько – Маглай...»

«Тож спробуйте довіритися логіці й не помилитесь!» – жартує при зустрічі побратим

Надія ЗАМРИГА, начальник відділення комунікацій 14-ї ОМБр імені Романа Великого

Вадим з гордістю розповідає про відважних родичів: діда, що виганяв загарбників ще в середині минулого століття, та батька – відомого у Володимирі правоохоронця, який нині також нищить ворога на передовій. До Князівської бригади Вадим приєднався у 2020 році, коли пролунав фінальний свисток останньо-



«Ми не лише навчаємо, а й вчимося самі, адже війна постійно змінюється», – наголошує Вадим.

го матчу його футбольної кар'єри. Колись він грав у першій та другій лізі Чемпіонату України, а також виступав за молодіжну збірну на міжнародних змаганнях. Тепер він – частина команди Князівських воїнів. Хлопець зізнається, що сюди його при-

вело дитяче захоплення історією України, любов до зброї, а ще поради друзів та знайомих. – Можна нескінченно дивитися, як горить вогонь, як тече вода і слухати, як ворог по радіозв'язку ділиться своїми планами. Довгий час моїм

завданням було ламати їхні задуми: прослуховувати ефір, допомагати виявляти ворожі не лише навчаємо, а й вчимося самі, адже війна постійно змінюється.

«Можна нескінченно дивитися, як горить вогонь, як тече вода і слухати, як ворог по радіозв'язку ділиться своїми планами.»

БпЛА й піхоту, наводити артилерію. Застав я і часи ООС, а згодом – і велику війну... За роки служби в піхотному підрозділі Вадим набув цінного бойового досвіду. Тепер він ділиться ним із побратимами. – На навчаннях зосереджуємося на фізичній, вогневій, тактичній і медичній підготовці. Відпрацьовуємо злагоджену взаємодію, командну роботу. Ми

Незмінним лишається головне – мотивація Вадима. Він воює заради рідних і своєї країни. Щоб після перемоги насолоджуватися життям поруч із тими, хто назавжди у серці – дівчиною та батьками. А зараз їхня підтримка зігриває серце воїна, додає сил міцно тримати зброю, адже саме вона допоможе перетворити мрії на нову щасливу історію. ■

■ Важливо

Держава пропонує гранти на власну справу

Скільки грошей можна отримати на створення власної справи чи розвиток бізнесу – подробиці від партії «Слуга Народу».

Катерина КОЗАЧУК

Наразі держава пропонує різні види грантів, зокрема, на створення садів, теплиць, переробних підприємств. Як скористатися грантовою підтримкою і хто може на неї претендувати – розповіли в «Слuzі Народу». Та роз'яснили, які можливості доступні для ветеранів та їхніх сімей, а також для цивільних.

ГРАНТИ ДЛЯ ВЕТЕРАНІВ І ЇХНІХ СІМЕЙ

Гранти для створення або розвитку ветеранського бізнесу доступні для ветеранів та їхніх дружин чи чоловіків. Фінансування до 1 млн грн дозволить розпочати власну справу або розширити бізнес Захисникам та Захисницям, які мають план, необхідні навички та бажання, наголошують у «Слuzі Народу». Грантом може скористатися ФОП або фізична особа, яка планує відкривати власний бізнес. Гроші можна витратити на купівлю чи лізинг обладнання, придбання сировини, маркетинг та рекламу, оренду чи комерційну концесію, пояснюють у партії «Слуга Народу».

Підтримка на створення або розвитку власного бізнесу і нових робочих місць передбачає отримання грантів від 50 тис. грн до 250 тис. грн. А для прифронтових та прикор-

донних регіонів – навіть до пів мільйона гривень. Як зазначають в партії «Слуга Народу», витратити грантові кошти можна на придбання та оренду обладнання, закупівлю сировини, франчайзинг, маркетинг та рекламу. Не більше 25% від суми гранту може піти на сплату оренди.

Партія «Слуга Народу»: Державні гранти – це важливий інструмент розвитку економіки та бізнесу. Держава дбає, щоб кожен українець міг реалізуватися у власній справі і діяти вже сьогодні!

ГРАНТИ НА ПЕРЕРОБНЕ ПІДПРИЄМСТВО

Гранти на створення або розвиток виробництва переробної промисловості – це чудова нагода для майбутніх підприємців, діючих ФОП або юридичних осіб отримати до 8 млн грн за умови створення щонайменше 5 робочих місць. Та до 16 млн грн для оновлення основних засобів виробництва, які були пошкоджені внаслідок збройної агресії росіян. На що можна витратити грантові кошти – підказують у «Слuzі Народу»: придбання верстатів, технологічного обладнання чи інших основних засобів виробництва, їхню доставку та введення в експлуатацію. У «Слuzі Народу» також звертають увагу, що на цей грант можна подаватися повторно, якщо є потреба в оновленні виробничих потужностей чи обладнання,

пошкодженого внаслідок збройної агресії росії. «Сьогодні, коли Україна веде боротьбу за свою свободу, ми несемо відповідальність не лише за оборону, а й за збереження та розвитку економіки. Держава робить усе можливе, щоб бізнес вистояв і розвивався. Зокрема, для цього запроваджені масштабні грантові інструменти підтримки. Це дозволяє підприємцям швидше відновлюватися після втрат, розширювати виробництво, створювати нові робочі місця та плану-

вати майбутнє» – зазначає голова партії «Слуга Народу», народна депутатка Олена Шуляк.

ГРАНТИ НА САД

Мрієте про власний сад? Або, можливо, хочете займатися ягідництвом чи виноградарством? Тоді в партії «Слуга Народу» звертають вашу увагу на можливість отримати до 400 тис. грн за гектар на розвиток власного садівництва. Гранти надаються для саду площею від 1 до 25 га на земельній ділянці або на суміжних земельних ділянках. Отримати гроші можна, якщо земля перебуває у вашій власності або у правокористуванні не менше ніж 7 років на час подання заяви, – наголошують в «Слuzі Народу». Від 140 тис. до 400 тис. грн грантових грошей за гектар можна витратити на оплату матеріалів та обладнання, які були включені в кошторис проекту.

ГРАНТИ НА ТЕПЛИЦЮ

А як щодо тепличних господарств? На їхній розвиток можна отримати до 7 млн грн державної підтримки – підказують у партії «Слуга Народу». Розмір гранту залежить від кількості гектарів землі та не може перевищувати 70% вартості проекту. Такий вид грантів надається для модульних теплиць площею від 0,4 га до 2,4 га, які мають бути збудовані протягом одного року, звертають увагу в «Слuzі Народу». Та наголошують: на грант можна претендувати, якщо земля у вашій власності або у правокористуванні не менше ніж 7 років на дату подання заяви, та належить до категорії «землі сільськогосподарського призначення». «Це не просто фінансова допомога. Це інвестиція держави у розвиток бізнесу українців та їхніх ідей. Уже сьогодні підприємства мають змогу отримати до 16 мільйонів гривень на відновлення чи запуск виробництва, ветерани отримують гранти на власну справу, а фермери й переробники – на розвиток агросектору. Ці програми – про справедливе партнерство, де держава бере на себе значну частину витрат, а бізнес натомість відповідає створенням нових робочих місць та сплатою податків. Бо кожна нова справа, кожне робоче місце, кожен виробничий цех – це ще один крок до сильної економіки, яка так важлива для нашої перемоги та відновленої України» – акцентує голова партії «Слуга Народу» Олена Шуляк. У «Слuzі Народу» додають, що повертати грантові гроші не треба, однак мають бути виконані умови грантових програм. Зокрема, будуть створені нові робочі місця, бізнес працюватиме не менше трьох років і буде сплачувати податки. Подати заявку та надіслати документи можна через платформу «Дія». ■

■ Герої не вмирають!



Фото: Микола ЛАЗАРЕНКО, pravda.com.ua.

«Історична місія нашого покоління – це збереження української державності. Ми не маємо права повторити помилок минулого сторіччя, коли чвари політичних еліт призвели до втрати українського шансу – стати Державою», – наголошував на революційному Майдані, і як спікер чи нардеп у Верховній Раді, Андрій Парубій.

«Це – постріл у серце України»

На жаль, це – правда. Мого багаторічного бойового товариша ще з початку 2000-х, побратима Андрія Парубія нелюди застрелили у Львові

Петро ПОРОШЕНКО, п'ятий президент України

Що точно можна сказати – ці потвори бояться і через це вбивають справжніх патріотів та сильних людей. Майдан, 11 років війни, величезний внесок у розбудову Незалежності. Андрій – велика Людина і справжній друг. За це вони й мстяться, цього і бояться.

Цей злочин – це не просто постріли у людину. Це – постріли в Армію. Це – постріл у Мову. Це – постріл у Віру. Це – постріл у серце України.

Андрій робив усе можливе для створення української армії. Особливо тоді, коли ще йшлося про перші добровольчі батальйони, які виходили на фронт просто з Майдану.

Цей злочин – це не просто постріли у людину. Це – постріли в Армію. Це – постріл у Мову. Це – постріл у Віру. Це – постріл у серце України.

Андрій зіграв вирішальну роль у ухваленні закону про українську мову, який став історичним кроком у зміцненні нашої ідентичності. А під час боротьби за Томос для Православної Церкви України я постійно відчував його підтримку як Голови Верховної Ради.

Але ворог ніколи не зможе вбити ідеали, за які жив і

боровся Андрій Парубій. Ми разом пройшли Майдан, пережили найтяжчі роки війни, утверджували українську державність. Його мужність, жертвність і відданість Україні залишаться назавжди у серцях мільйонів. Висловлюю найщиріші співчуття родині та близьким. Україна втратила великого сина, але його справа житиме доти, доки живе наша держава.

Це – акт терору і справа честі спецслужб та правоохоронців знайти та покарати винних і причетних.

Вічна пам'ять і вічна слава Андрію Парубію. Герої не вмирають... Слава Україні!

ВІД РЕДАКЦІЇ:

30 серпня 2025 року, близько 9:00 ранку, на вулиці Єфремова у Львові пролунали постріли. Чоловік, переодягнений у кур'єра служби доставки, підійшов до народного депутата від «Європейської Солідарності», експікера українського парламенту, видатного українського державника, 54-річного Андрія Парубія і

випустив щонайменше 7 – 8 куль із пістолета. Поранення виявилися смертельними. Стрілець втік із місця події на електровелосипеді.

Вже через 36 годин після вбивства, вранці 1 вересня, підозрюваного затримали у Хмельницькій області. Це – львів'янин 1973 року народження, без постійного місця роботи. Розглядається бага-

то версій, однак, за словами заступника голови Нацполіції Андрія Небитова, пріоритетною є версія про російський слід. Також слідчі не виключають, що підозрюваний мав намір утекти за кордон. За інформацією видання ZAXID.NET, він був одягнений у кілька шарів одягу, поїхав у сторону Винників, заїхав у ліс і намагався спалити одяг.

У поліції також стверджують, що Андрій Парубій не звертався із проханням про

охорону. Не робили цього і люди з його оточення.

За даними правоохоронців, підозрюваний імовірно мав певні обставини, через які вчинив вбивство, але деталі не розголошуються. Тим часом за даними джерел «5 каналу», російські спецслужби протягом року нібито шантажували підозрюваного інформацією про те, де було тіло його сина, загиблого на війні росії проти України... ■

■ Слово – зброя!

«Де є українська мова – там є Україна»

ТОП-11 ЦИТАТ АНДРІЯ ПАРУБІЯ

1. «Я завжди гордився тим, що свій шлях пройшов рівно, що мої цінності – захист української держави і недопустимість окупації держави – ніколи не мінялися».
2. «Тільки чомусь нас, українців, на нашій землі вбивають за нашу мову».
3. «Де є українська мова – там є Україна».
4. «Українська мова є невід'ємним багатством кожного з нас... Досконале знання та майстерне володіння мовою – один із головних інструментів досягнення життєвого успіху, це – особистий капітал, який неможливо ні відібрати, ні викрасти».
5. «Вишиванка – символ незнищенності українського народу. Вишиванка – це той символ, який демонструє, що український народ – єдиний в різноманітті».
6. «Вони нас дуже люто ненавидять. Всіх українців. Для них кожен, хто любить свою Батьківщину, – це є націонал-фашист».



7. «Не чіпайте мову! Як посієте московський вітер – пожнете українську бурю».

8. «Відійди від мене, нечисть! Відійди від мене...» (слова, сказані головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм у січні 2019 року під час розгляду законопроекту про зміну релігійними громадами підлеглості, коли він виганяв із президії блюстителя «росського міра» з «Опозиційного блоку» Вадима Новинського, який зараз у розшуку за державну зраду).

9. «Просто будьте розважливі та щирі перед самими собою – немає нічого простішого за правду, і кожен з нас її знає і відчуває».

10. «Ми маємо знищити російську імперію, бо тільки тоді Україна справді буде перебувати в безпеці».

11. «Наш Тризуб – знак волі, знак єдності, знак життя. З ним повстали, з ним боремося, з ним – переможемо. Слава Україні!». ■

Рейтинг схвалення президента США Дональда Трампа досяг рекордно низького рівня. 37% зареєстрованих виборців заявили, що схвалюють роботу президента, порівняно з 55%, які її не схвалюють. Ще 7% заявили, що не знають, як відповісти на запитання.

У Києві офіційно зареєстровано 428 тисяч внутрішньо переміщених осіб. За даними Ради ВПО Києва, у столиці зареєстровано 10% від усіх внутрішньо переміщених осіб в Україні, проте працює лаштовані з них лише 27%.



Погляд

Віталій ПОРТНИКОВ, публіцист, письменник і журналіст, оглядач «Радіо Свобода», член Українського ПЕН

Такі, як Парубій, намагалися наповнити цю державу цивілізаційним змістом

Вбивство Андрія Парубія відбулося просто у центрі Львова, в його частині, буквально переповненій символами попередніх розправ. Вулиця Бандери, вулиця Коновальця, вулиця Сергія Єфремова, вулиця Алли Горської

Перелік можна продовжувати, але й цих чотирьох імен достатньо. Це імена дуже різних людей, яких об'єднує головне – відчуття власної української ідентичності й готовність боротися за неї. І результат у всіх випадках був один і той самий – смерть.

Саме тому я завжди підкреслюю: російсько-українська війна – це насамперед війна за ідентичність. Багато наших співвітчизників цього вперто не усвідомлюють, вважаючи, що росія бореться за територію, проти свободи й демократії або що це просто манія путіна. Але насправді росія завжди воювала за одне й те саме: щоб в Україні не залишилося людей, які відчували б себе українцями й намагалися нагадати про це іншим. У росії переконані (й були часи, коли ця впевненість майже відповідала дійсності), що таких свідомих українців меншість. І що достатньо їх знищити, щоб усі інші відчували себе «нормальними русскими»...

Тому ідея прибирати тих українських політиків, яких у москві вважають «надто українськими», – це не нова ідея, пов'язана з нинішньою війною. Це – давня ідея. Коли путін розповідав, що Зеленський злякався націоналістів і тому не пішов на домовленості з ним – тобто на капітуляцію України, він вірив, що достатньо позбутися цих «націоналістів», і тоді наступний президент зробить усе, що йому накажуть у кремлі. Бо й сам він нібито цього прагне, тільки боїться «злочасної меншості».

Але кремлю потрібні ще й убивства, що роз'єднують. Парубія у москві завжди сприймали як яскраву постать, політична й національна безкомпромісність якої могла відлякувати тих, хто сприймає Україну лише як територію, а не як цивілізацію. І вбити таку людину – це не лише позбутися ще одного носія українства, але й дати можливість висловитися тим, хто переконаний, що саме українство і стало причиною війни. Адже, якби українці «не були радикалами», «не дратували хижаків», «не зазіхали на святе» своєю мовою, то, можливо, війни й не було б. Перед великою війною ми ж чули чимало таких голосів.

Політичний конфлікт між спікером і новим президентом, свідками якого ми всі були, пов'язаний насамперед із тим, що Андрій Парубій прекрасно розумів: жодних домовленостей між Зеленським і путіном не буде. Зеленський дратував путіна вже самим фактом того, що називав себе президентом «неіснуючої вигаданої держави». А те, що такі як Парубій намагалися наповнити цю державу цивілізаційним змістом, з точки зору путіна – подвійний злочин.

Саме тому це вбивство нагадало про справжні реалії війни. Це – ідеологічна війна, яка не завершиться на полі бою. І терор може залишатися дієвим інструментом, навіть якщо гаряча фаза бойових дій колись і завершиться. Чому? Легко зрозуміти на близькосхідному прикладі. До останніх років в Ізраїлі завжди були чутні голоси тих, хто вірив у можливість домовленостей із палестинськими арабами, у дві держави, у співіснування. Я й сам належу до таких оптимістів. Але ще в часи навчання у москві мої палестинські однокурсники відверто мені казали: «Всі євреї мають піти з нашої землі. Ми маємо жити в Хайфі й Тель-Авіві, а не вони». Це говорили комуністи, а не якісь ісламісти. І у цьому була відповідь: євреї хочуть домовитися, а араби хочуть одного – щоб єврейської держави взагалі не існувало. Якщо немає сил знищити її війною, то є терор, який нагадуватиме людям у цій державі, що спокою їм не буде.

Тепер із росіянами й українцями те саме. російське керівництво, яке цілком віддзеркалює глибинні переконання всього народу, хоче, щоб тих, хто не визнає «исконные русские земли русскими», на цих землях просто не було...

І я б сказав, що єдиними ліками від такого терору можуть бути зміни всередині самої росії. Але хто знає, чи дочекаємося ми колись цих змін?

І, звісно, потрібно усвідомити: такий терор буде забирати не лише випадкові жертви на зруйнованих залізницях, підірваних дискотеках чи у житлових будинках. Він забиратиме найкращих. І до цього теж слід бути готовими. ■

У боях за Україну полягли мужні сини Волині

Валентин НАЗАРЧУК – боець із села Видерта Камінь- Каширського району;

Дмитро ЧЕРНЯК – боець із селища Любешова;

Віталій ЖУКОВ – боець із села Котів, що на Ківерцівщині;

Сергій ЧЕРЛЕНЮК – боець із міста Луцька;

Михайло СУМАР – боець із села Нуйно Камінь-Каширського району;

Микола КОМАРОВ – боець із міста Ківерці;

Владислав КОЖУХОВ – боець із села Борове, що на Любомльщині;

Степан СМАЛЬ – боець із селища Любешова;

Іван НАУМУК – боець із села Дубове Ковельського району;

Микола ПЕПРИК – боець із села Верба Володимирського району;



Роман ДУДИК – боець із села Раймісто, що на Рожищенщині;

Анатолій ДОВЖИК – боець із села Деревок, що на Любешівщині;

Антон АНАНЬІН – боець із міста Нововолинська (родом – із Запоріжжя, але в 2016-му поселилася із сім'єю в місті шахтарів).

Сергій КАРПУК – боець із села Городище Ковельського району;

Михайло БЕНЬ – боець із міста Рожище.

## ■ Прямая мова

## «Не плачайте ілюзій: нам пропонують не мир, а – капітулювати...»

Найяскравіші за тиждень думки і цитати

**Петро ПОРОШЕНКО, п'ятий президент України, про підле вбивство у Львові видатного державника, майданівця і свого побратима Андрія Парубія:**



«Так росія проводить «денацифікацію» нашого народу. Нічого в них не вийде, чим би це не пояснювалося, – або бажанням помститися нам за те, що ми стали на бій і зберегли державу, або бажанням залякати нас. Нам відомо ім'я вбивці Андрія Парубія. І ви це всі знаєте. Його звати військовий злочинець володимир путін. Незалежно від того, хто б не був виконавцем, він є замовник і відповідач... І я хотів би звернутися зараз до української влади. Цінність єдності Української держави для Андрія була понад усе. Візьміть уроки в Андрія. Це буде корисно і для вас, і для держави. В нас один ворог, і цей ворог – путін».

**Ян ВАЛЕТОВ, письменник, блогер, про мету росії і мирні переговори:**



«Метою рф не є сухопутний коридор до Криму або остаточне приєднання Донбасу. Метою рф є припинення існування української державності... Метою є не знищення мирного населення, не захоплення територій, не заповідання незворотної шкоди економіці – саме ліквідація Української держави, як такої».

Нам не пропонують мир – не плачайте ілюзій. Нам пропонують капітулювати... Капітулювати, добровільно віддати те, що вони не завоювали. Я можу любити чи не любити Зеленського і його оточення, але те, що вони не біжать, піднявши хвости, підписувати запропоноване, це – правильно».

**Сергій ВИСОЦЬКИЙ, журналіст, народний депутат Верховної Ради України VIII скликання, про Андрія Парубія, вбитого у Львові кілером 30 серпня:**



«Андрій був великою Людиною. Не просто крупним політиком. А саме Людиною. Бо його внутрішній світ, його світогляд, його віра в українську справу ніколи не розходилися з його вчинками. Велика частина нашого політикуму, та й якщо бути чесними, значна частина нашого схильного до лицемірства суспільства, не сприймала його саме за це. Не могла повірити, що в наших умовах політик може бути настільки щирим та цілісним. Щиро робити, щиро вірити та відстоювати те у що віриш. До останнього подиху...»

**Валерій ПЕКАР, громадський діяч, про взаємні далекобійні удари росії та України:**



«Кожна російська атака – це зруйновані житлові будинки, вбиті й поранені люди. Кожна українська атака – це зруйнований (хай частково) нафтопереробний завод, чи нафтовий термінал, чи нафтоперекачувальна станція. Так виглядає асиметрична війна. Цінність кожного людського життя – безкінечна. Але їхні атаки не наближають їх до перемоги. А наші нас – наближають».

**Олександр ЗІНЧЕНКО, історик, про антиукраїнські заяви нового президента Польщі Кароля Навроцького:**



«Свіже з газети «Rzeczpospolita»: «На четвертому році агресії росії проти України президент Польщі став на бік агресора». Коли я попереджав, що «кожна країна має право на свого Януковича», я це і мав на увазі: воно нерозумне, мстиве, зі збитим моральним компасом і оточив себе нищими людьми. Усе, як у нас було колись. Польщі буде цей вибір коштувати дуже дорого. А потім буде боляче й соромно».

**Дональд ТУСК, прем'єр-міністр Польщі, про мету переговорів російської федерації:**



«Ніякі поступки путіну не гарантують безпеки від росії».

**Микола ВОРОШНОВ, військовий ЗСУ, про дозвіл на виїзд з України чоловікам від 18 до 22 років:**



«Нам потрібно омолоджувати армію, а не набирати собі передвибірчі бали! Можете засипати мене лайном, але це моя позиція! Я проти того, щоб п'ятидесятирічні дідугани місяцями, безвилазно, намагалися утримувати позицію в посадці, а 21-річні українські здорові хлопці працювали на будові в Чехії. Я завжди виступав за пониження мобілізаційного віку до 22 років. Я помилявся. Потрібно знижувати до 20».

**Сергій ГРОМЕНКО, історик, про причини безкарності росії:**



«Я думаю, що путін в одному правий. росія – це окрема цивілізація. Окрема – не означає особлива, унікальна чи краща за решту. Окрема – це просто окрема, не частина західної цивілізації, китайської чи ісламського світу (принаймні наразі).

Те, що Захід досі бачить у москві свою блудну доньку, замість окремої сутності, є однією з причин безкарності росії. І з цим треба щось робити».

**Данило ГЕТМАНЦЕВ, голова Комітету Верховної Ради з питань фінансів, податкової та митної політики, пояснив, чому українська пенсійна система потребує перегляду пенсійних виплат для окремих категорій пенсіонерів:**



«Якщо на 4 тисячі суддів ми витрачаємо на місяць на пенсії 440 мільйонів гривень, то таку ж саму суму ми витрачаємо аж на 120 тисяч пенсіонерів освітан і медиків. Якщо звичайна людина для того, аби вийти на пенсію, повинна досягти трудового стажу у 32 роки, то суддям треба лише 20 років на посаді, а прокурорам – 15 років». ■

**За оцінкою Інституту демографії та соціальних досліджень імені Птухи Національної академії наук, на липень 2024 року чисельність населення України становила 35,8 млн осіб. На підконтрольних територіях – 31,1 млн осіб.**

## ■ Усе для фронту, все для Перемоги!



Foto: eurosolidarity.org

## «Конвертуємо нашу люту у дрони!»

**Петро Порошенко відвіз на фронт чергову партію дронів та техніки. Підтримка ЗСУ – це завдання номер один, вважає п'ятий президент, бо саме наша Армія веде головні переговори з агресором**

Ольга СОКОЛОВА

**«Допомагаємо ЗСУ. Буде сильна Армія – буде і режим припинення вогню, і зупинка війни та збереження України», – переконаний Петро Порошенко.**

мирні українські міста знову летять сотні «Шахедів» та балістика. Нам потрібен режим припинення вогню. Нам потрібні далекобійні ракети, засоби протиповітряної оборони, засоби РЕБ і дрони-перехоплювачі, щоб захищатися. Змусити росію припинити вогонь може лише найкращий український дипломат – Збройні Сили України. Саме на допомозі війську наша команда зосередилася і цими днями. Нашу люту ми втілили у конкретні одиниці техніки для фронту».

Бригадам, які воюють на одному з ключових напрямків фронту, передали кілька сотень FPV-дронів, зокрема на оптоволоні; денні та нічні «Мавіки»; екскаватор для фортифікацій; велику мобільну мультзарядну станцію; мобільний шиномонтаж

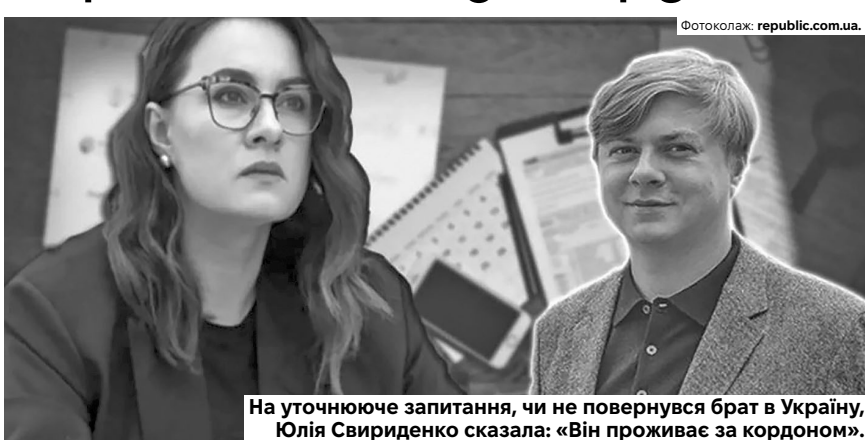
із модулем RunFlat на базі двох контейнерів; пересувні авторемонтні майстерні; евакуаційні та штурмові квадроцикли; комплекси РЕБ «Шатро»; детектори дронів «Аспірин 2.0»; зарядні станції і «Старлінки».

**«Змусити росію припинити вогонь може лише найкращий український дипломат – Збройні Сили України.»**

«Нам потрібне сильне військо. Буде сильна Армія – буде і режим припинення вогню, і зупинка війни та збереження України», – переконаний Петро Порошенко. ■

## ■ Кому – війна, а кому – мати рідна

## Брат прем'єр-міністра України виїхав за кордон



Фотокорона: republic.com.ua

**На уточнююче запитання, чи не повернувся брат в Україну, Юлія Свириденко сказала: «Він проживає за кордоном».**

**Керівниця Кабінету Міністрів Юлія Свириденко підтвердила, що її рідний брат Віталій Свириденко проживає за кордоном**

Ольга СОКОЛОВА

війни. На уточнююче запитання, чи не повернувся він в Україну, вона сказала: «Він проживає за кордоном».

Віталій Свириденко раніше був депутатом Чернігівської обласної ради від партії «Слуга Народу».

Інформація про те, що брат віцепрем'єрки Юлії Свириденко живе за кордоном, з'явилася в публічному просторі раніше. Народна депутатка Мар'яна Безугла писала про це, а згодом зазначила, що хоча посадовці не несуть відповідальності за родичів, суспільство чекає пояснень.

За даними «Української правди», на етапі призначення Юлії Свириденко на високу посаду, її головним побоюванням було те, що громадськість дізнається про її брата. За інформацією видання, він виїхав з України незадовго до повномасштабного вторгнення, відмовився від мандату депутата Чернігівської обласної ради та оселився в Лондоні.

Згідно з декларацією Віталія Свириденка, у серпні 2022 року він придбав квартиру та земельну ділянку у Великій Британії.

## КОМЕНТАР

**Мариана ДАНИЛЮК-ЯРМОЛАЄВА, журналістка:**



«Мені в цій історії важливий не так момент сімейних уз, як політичний аспект. Віталій Свириденко раніше був депутатом Чернігівської обласної ради від партії «Слуга Народу». Молодий чоловік у розквіті сил у 2020 вирішив бути депутатом прикордонного регіону. Він поїхав з України незадовго до повномасштабного вторгнення. Цілком, можливо, був попереджений про плани нападу рф – та і поїхав «кабачок» на всіх виборців, які «нехило» так потерпали від окупації регіону навесні 2022 року. А «\*улі» той електорат попереджати – це паніка буде і гроші познімають.

Мораль? А вона – проста. Безвідповідальна людина, яка лізе в політику, що було, – обов'язково тебе кине в скрутний момент. Я просто промовчу, скільки людей загинули на дорогах Півночі в умовах окупації, бо не знали, що їм робити і як. Але це не про Віталіка». ■

**У Києві офіційно зареєстровано 428 тисяч внутрішньо переміщених осіб. За даними Ради ВПО Києва, у столиці зареєстровано 10% від усіх внутрішньо переміщених осіб в Україні, проте працевлаштовані з них лише 27%.**

**3 25 серпня «Укрпошта» виставила на аукціон три комплекси в Рівному: на площі Привокзальній (стартова ціна – 26 млн грн); вулиці В'ячеслава Чорновола (понад 20 млн грн); вулиці Марка Вовчка (понад 20 млн грн).**

**Від початку повномасштабного вторгнення української прикордонники ввіймали близько 43 тисячі чоловіків, які намагалися незаконно перетнути кордон та залишити межі України.**

■ Спеціальний репортаж



Цьогоріч у Жашковичах перший дзвоник не лунав для першокласників.

# У Жашковичах – школа без першокласників



Марія Грицюк вчительює понад 30 років і проводить уроки одночасно для 2-го і 3-го класу.



На навчання одного учня в малокомплектній школі потрібно витратити майже 60 тисяч гривень, каже Неоніла Вижва.



Директор школи Віталій Богун сказав, що першачки у них з'являться лише наступного року.

Але завдяки місцевій Павлівській громаді вона не закрилася. Бо якщо в селі нема школи – у нього нема і майбутнього

Богдана ШЕВЧУК, Оксана КОТ

Загалом, три громади Волині відмовилися закривати школи і самі їх фінансуватимуть. З 1 вересня працюватимуть 3 із 25 малокомплектних шкіл, які були в області. Їх утримуватимуть місцеві громади.

Одна з таких на Іваничівщині – у селі Жашковичі

Павлівської громади Володимирського району.

Цього року навчальний заклад вдалося зберегти від зміни ступеня школи до початкової, розповіла «Суспільному» начальниця гуманітарного відділу Павлівської сільської ради Неоніла Вижва. Школу повністю фінансують з місцевого бюджету.

З її слів, утримання закладу до кінця 2025 року вартує громаді орієнтовно мільйон гривень. На навчання одного учня в малокомплектній школі потрібно витратити майже 60 тисяч гривень, каже Неоніла Вижва.

«У нас є різна статистика – йде від 12 до 50 тисяч. Це залежить, скільки дітей навчається в закладі, скільки педагогічних працівників і які умови створені: це газ чи це тверде паливо, яке водопостачання», – наголосила начальниця гуманітарного відділу Павлівської сільради.

Жашковичівська гімназія розрахована на 100 учнів, площа приміщення – 750 метрів квадратних. Нині тут навчається 33 дитини з 2-го по 9-ий клас, розказав директор навчального закладу Віталій Богун. Цього року першо-

класників у школі немає. «Є двоє, але вони грудневі, тому батьки вирішили їх віддати наступного року в перший клас і тоді у нас буде клас», – каже Віталій Богун.

Утримання школи до кінця 2025 року вартує громаді орієнтовно мільйон гривень.

Марія Грицюк вчительює понад 30 років. Вона – одна з тринадцяти педагогів у школі. Каже, що зараз у її класі п'ятеро учнів. Одночасно проводить уроки в другому і третьому класах. «У другому навчається троє дітей, а в третьому – двоє. З початком війни відбулося зменшення кількості дітей, тому що багато виїхало. Пам'ятаю в нашій школі було навіть 90 діток, 80, зараз менша кількість», – говорить вчителька.

13-річний Андрій Місюк навчається у восьмому класі. З кожним роком, каже, учнів у класі меншає. «Спочатку було в першому класі 9 учнів, в п'ятому – 8, а зараз вже 6. Мені добре, коли школа в селі, можна не сильно рано вставати», – каже школяр.

П'ятикласник Олексій Туруцький говорить, що у його класі навчається двоє дітей, на свято першого вересня прийшов тільки він. «Я перейшов в п'ятий клас, я ще не знаю з ким я буду навчатися, це може бути Влад. Немає з ким поговорити», – говорить Олексій.

Зі слів начальниці обласного управління освіти і науки Наталії Матвіюк, з 2026 року малокомплектними школами будуть вважатися ті, де навчатиметься менш як 65 учнів. Рішення про їхнє закриття або роботу теж прийматимуть територіальні громади.

нувальному акті.

Суд визнав дії тяжким злочином і призначив покарання у вигляді трьох років позбавлення волі, але з урахуванням щирого каяття звільнив його від відбування цього терміну, встановивши випробувальний строк – два роки. Протягом цього часу обвинувачений має з'являтися до органу пробачії та повідомляти про зміну місця проживання чи роботи.

Крім того, чоловік зобов'язаний сплатити 42 187,88 грн на користь держави як витрати на проведені експертизи. Автомат Калашникова передано уповноваженій установі, небезпечні речові докази підлягають знищенню, арешт на майно скасовано.

На сьогодні виробництво нової української крилатої ракети «Фламінго» дальністю 3 тисячі кілометрів здійснюється у темпі одна ракета на добу. Проте вже восени очікується зростання потужностей до семи ракет щоденно.



## Погляд

Михайло ЛАПКІВ, журналіст

## Для себе й для майбутніх поколінь

Якщо в нас випадає вільний час, щоразу виникають питання: куди піти чи чим зайнятися? І тут, на щастя, на нас чекають музейні заклади, кожен із яких – особливий, неповторний

Волинь помережана музеями не так, як озерами й лісами. Але їх є чимало. За офіційною статистикою перед початком повномасштабної війни в нас налічувалося 17 комунальних, 89 – на громадських засадах і 182 шкільних музейних закладів.

Найбільше їх, звісно, у – Луцьку. Але ж чимало – обабіч гомінких трас на Ковель і Володимир. Аби не бути голосливим, згадаю Колодяжне і Торчин, Рокині й Затурці, Берестечко й Володимир... Цей перелік можна й можна продовжувати.

У нас є що самим побачити й гостям показати... Щонайперше – музей Лесі Українки, музей Волинської ікони, а ще – історії сільського господарства Волині, садибу Ігоря Стравинського в Устилузі та найновіший – Музей сучасного українського мистецтва Корсаків.

Це – справжні скарбниці нашої історичної та духовної спадщини, які приймають відвідувачів не один десяток років, виконуючи велику просвітянську функцію.

Музей сучасного українського мистецтва Корсаків став лауреатом престижної європейської нагороди European Museum of the Year Award 2025 (EMYA), отримавши одну з семи спеціальних відзнак (Special Commendations) від журі European Museum Forum. Ця відзнака присуджується музеям, які демонструють особливу відданість у вирішенні викликів сучасного світу через культурні практики.

У 2025 році на нагороду EMYA було номіновано 42 музеї з 18 держав-членів Ради Європи. Музей сучасного українського мистецтва Корсаків – єдиний представник України серед номінантів.

Є в нашому краї заклади створені сподвижниками, людьми неспокоїними, відданими цій справі, бо займаються нею переважно на громадських засадах, із доброї волі, або, як нині кажуть, – волонтерять.

Пам'ятаю саме так починав у Торчині свою діяльність світлої пам'яті Григорій Гуртовий, який заснував музей 1957 року. Торчинський музей є найдавнішим серед громадських музеїв Волині.

Майже таким самим шляхом ішов наш колега Володимир Шевчук із села Переспа колишнього Рожищенського району, якому належала ідея створити музей Першої світової війни. Для експонатів, які збирали в цьому й навколишніх селах, облаштували корпус у вигляді старого млина, де можна було побачити зброю та солдатський одяг часів Першої світової. Але сьогодні про цей заклад щось не чути...

Єдиний на Волині музей бджільництва створили також активісти-пасічники Володимир Дмитрук та Іван Душак у 2010 році за підтримки братства бджолярів «Ройовий Стан». Він знаходиться в прилуцькому селі Баїв Боратинської сільської ради на базі колишнього сільського клубу. Окрім того, що Іван Стахович зібрав чималу колекцію вуликів із різних куточків Волині, він ще й дуже наполегливо збирав і укладав історію цього села та список родоводів. Це – величезна робота сільського ентузіаста.

У десятках наших сіл і містечок є такі активісти-пошуковці, але далеко – не скрізь. Чому? Та тому, що немає підтримки місцевої влади. Хоч потрібна не стільки матеріальна, як моральна підтримка.

Скажете, що в такий складний період, як нині, – не до цього. Думаю, що якраз саме до того. Бо хто ще краще допоможе зберегти пам'ять про теперішню війну, її учасників, як не музейники.

Зрештою, чи знаєте ви, що у Волинському регіональному музеї українського війська та військової техніки серед нових експонатів уже два роки зберігається військова форма експоловкомандувача Збройних Сил України Валерія Залужного.

На Житомирщині, в Баранівській громаді, до речі, батьківщині Анатолія Пашкевича, який жив і творив у нас, на Волині, в місцевому краєзнавчому музеї створили «Стіну пам'яті» з історіями полеглих на війні земляків. Рідні приносять сюди бронезилети, каски, польові записники, речі наших захисників. Це стало новою місією музею: зберігати пам'ять не тільки про минуле, а й теперішню історію.

Так діють у багатьох навіть прифронтових громадах. І нам потрібно це робити! Для себе і для майбутніх поколінь.

■ Кримінальне чтиво

# Волонтер у Любешові продавав... автомат і гранати

Їх він придбав, будучи з гуманітарною поїздкою у прифронтовій зоні на Донеччині

Лимані та Краматорську боеприпаси, перебуваючи там як волонтер.

Як пише любешівське видання «Нове життя», 6

2 липня 2024 року збув автомат Калашникова (АК-74) за 800 доларів США (понад 32 тисячі гривень за курсом НБУ). Про це йдеться у поста-

З урахуванням щирого каяття звільнив волонтера від відбування цього терміну, встановивши випробувальний строк – два роки.

червня 2024 року він продав у Любешові дві гранати Ф-1, гранату ГНО-1 та 43 набой калібру 5,45×39 мм за 4 тисячі гривень.

нові Любешівського районного суду.

В суді обвинувачений визнав провину та підтвердив обставини, викладені в обви-

Наталія МУХА

29 серпня Любешівський районний суд Волинської області виніс вирок жителю громади, який незаконно перевозив і продавав зброю та боеприпаси.

Слідство встановило: у червні – липні 2024 року обвинувачений придбав у

«Волинський обласний центр підготовки населення до національного спротиву» запрошує всіх охочих від 18 років пройти навчання. Центр проводить навчання цивільного населення за двома програмами: 48 та 108 годин. Фахівець із зв'язків з громадськістю та ЗМІ – Еля Кортинська Тел.: 0957893936.

За результатами планової перевірки на території Горохівської громади Державна екологічна інспекція у Волинській області виявила стихійні сміттєзвалища, площа яких сягала тисячі квадратних метрів. Відтак громада сплатила понад 450 тисяч гривень збитків за незаконні звалища сміття.

Пульс тижня

Увага, молодь за кермом: у двох ДТП – шість постраждалих

На Волині протягом останніх днів сталися ДТП, в яких постраждали молоді люди

Соломія МУЗИЧКО

Так, близько опівночі в Ківерцях 18-річний водій автомобіля «Range Rover» не впорався з керуванням, з’їхав на узбіччя і перекинувся. Внаслідок ДТП травми отримали три пасажирки віком 18 та 17 років. Усіх їх госпіталізували. За попередньою інформацією, водій перебував у стані алкогольного сп’яніння, але від проходження експертизи відмовився. Ще одна автопригода трапилася на автодорозі біля села Радомишль Луцького району. 18-річна лучанка, яка керувала автомобілем «Audi», не впоралася з керуванням, з’їхала з дороги та врізалася в дерево. Окрім водійки ще двоє пасажирів зазнали тілесних ушкоджень. Усіх постраждалих доставили до лікарні. За фактом ДТП відкрито кримінальне провадження за ч. 1 ст. 286 КК України. Під час досудового розслідування будуть встановлені всі обставини аварії. ■

Житловий будинок палав як факел

У селі Липини Луцького району сталася масштабна пожежа, яка охопила третій поверх та горіще триповерхового житлового будинку

Соломія МУЗИЧКО

На місце події одразу прибули підрозділи ДСНС. Рятувальники провели розвідку, щоб оцінити ситуацію, та оперативно розгорнули пожежні рукави. Працюючи в апаратах захисту органів дихання, вони подали кілька потужних водяних струменів, щоб приборкати вогонь. Завдяки професійним та злагодженим діям вогнеборців, пожежу вдалося швидко локалізувати та не допустити її розповсюдження. Повідомлення про пожежу надійшло о 19:21, вже о 19:52 вогонь був локалізований, а за чотири хвилини – повністю ліквідований. На щастя, внаслідок інциденту ніхто не постраждав. До ліквідації пожежі було залучено 6 одиниць спецтехніки та понад 20 рятувальників. Причини займання наразі встановлюються. ■

Врятували від самогубства

На проспекті Молоді в Луцьку фахівці ДСНС врятували чоловіка, який погрожував покінчити життя самогубством

Соломія МУЗИЧКО

До служби порятунку «101» надійшло повідомлення про те, що на підвіконні п’ятого поверху житлового будинку сидить чоловік і погрожує зістрибнути. На місце події негайно прибув підрозділ рятувальників. За допомогою автодрабини вони піднялися на рівень п’ятого поверху й розпочали розмову з чоловіком. Це дало можливість поліцейським увійти до квартири та безпечно зняти його з підвіконня. Завдяки швидким і професійним діям усіх служб, вдалося уникнути найгіршого. ■

У Копачівській громаді Луцького району планують встановити вітроелектростанцію, яка забезпечуватиме енергією два деревообробні підприємства в місті Рожище. Проект реалізовуватиме зареєстроване у Луцьку пів року тому товариство з обмеженою відповідальністю «Рент Вінд Енерджі», яке планує встановити дві сучасні вітроенергетичні установки потужністю до 6,5 МВт кожна.

Незламні



Старший сержант Петро Клиш отримав відзнаку «Золотий хрест».



Джерело: Відділення комунікацій 155 ОМБр імені Анни Київської.

Володар «Золотого хреста» повернувся з пекла полону, щоб далі бити ворога

Нещодавно Головнокомандувач Збройних Сил України генерал Олександр Сирський відвідав підрозділи 155-ї окремої механізованої бригади і відзначив кращих бійців. Серед нагороджених – старший сержант із Волині Петро Клиш із позивним Бармен, який пройшов пекло російського полону

Любомира НАТИНКА

Петро Клиш народився у селі Боровичі Луцького району. У 2016 році він

пішов служити в ЗСУ, а повномасштабне вторгнення зустрів у лавах 14-ї окремої механізованої бригади імені князя Романа Великого. 20

вересня 2022 року під час штурму військовий отримав поранення і потрапив у російський полон, де пережив «сім кіл пекла».

Героям слава!

Уже 37 захисників із Боратинської громади віддали свої життя за мирне небо

29 серпня, у День пам’яті захисників України, у селі Боратин відбулося урочисте відкриття Меморіалу пам’яті Героїв

Соломія МУЗИЧКО

37 воїнів, які віддали своє життя за свободу та незалежність нашої країни, назавжди увійшли в історію Боратинської громади.

Захід розпочався з виконання Державного Гімну, під час якого вихованці місцевої школи мистецтв урочисто підняли Державний Прапор. Після цього відбулося відкриття меморіальних знаків із іменами полеглих бійців, пам’ять яких присутні вшанували хвилиною



Джерело: boratyn.ukraina.org.ua.

Це місце сили, вдячності та пам’яті про тих, хто віддав своє життя за Україну!

мовчання. Почесну варту біля меморіалу несли вихованці Волинського обласного ліцею з посиленою військово-фізичною підготовкою.

На церемонії виступила мати загиблого героя Ігоря Климука – Алла Климок, а також очільник Волинської ОВА Іван Рудницький.

Кримінальне читиво

«Чорні лісоруби» з власними пилорамами «зрубали» собі вирок

Поліція Волинської області викрила групу зловмисників, які займалися незаконною порубкою та крадіжкою лісу на території Ківерцівського надлісництва

Соломія МУЗИЧКО

Правоохоронці провели обшуки та вилучили деревину, транспортні засоби та знаряддя злочину. Декілька місяців оперативники документували

незаконну діяльність трьох фігурантів, які збагачувалися на нелегальній вирубці лісу. Встановлено, що вони незаконно рубали дерева в лісових масивах, потім перевозили їх на власні пилорами. Там деревина перероблялася, а готова продукція – реалізовувалася.

Під час санкціонованих обшуків за місцем проживання фігурантів виявлено і вилучено: дві пилорами, десятки колод сосни та липи, сотні необроблених брусів, палетну заготовку, транспортні засоби, бензопили,



Джерело: vpry.gov.ua.

«Лісова мафія» – під прицілом поліції.

інструменти, мобільні телефони та інші речові докази їхньої злочинної діяльності. За фактом незаконної порубки, перевезення, зберігання та збуту лісу відкрито кримінальне провадження за ч. 4 ст. 246 КК України. На-

Вже 1 грудня 2022 року в межах обміну військовополоненими Петро Клиш повернувся в Україну. Попри право на демобілізацію, після лікування та реабілітації він вирішив повернутися на фронт. 23 березня 2025 року воїн підписав новий контракт і зараз воює у складі 155-ї ОМБр на Покровському напрямку.

Під час штурму військовий отримав поранення і потрапив у російський полон, де пережив «сім кіл пекла».

«Ворог може вбити будь-де і за будь-яких обставин. Це потрібно усвідомити і навчитися не боятися. Так, спочатку завжди страшно, особливо через невідомість. Але підготовлений боєць здатен адаптуватися до будь-яких умов. Наші хлопці зараз у окопах нищать ворога й виконують завдання. А ще важливо, що бригада, як і вся армія, постійно вдосконалюється», – зазначив старший сержант.

За незламність, мужність і відданість присязі генерал Сирський особисто вручив Петру Клишу Почесну відзнаку Головнокомандувача ЗСУ – «Золотий хрест». ■

«Герої не вмирають, доки ми їх пам’ятаємо. Тому нехай цей Меморіал стане місцем пам’яті та водночас сили – для близьких, для громади, прикладом для усієї Волині», – зазначив Іван Рудницький. Сільський голова Сергій Яручик підкреслив, що Меморіал стане невід’ємною частиною громади.

Нехай цей Меморіал стане місцем пам’яті та водночас сили – для близьких, для громади, прикладом для усієї Волині.

«Погляди наших Героїв, викарбувані на дошках пам’яті, зустрічатимуть кожного, хто приходитиме сюди... Це – нагадування про те, що поруч із нами завжди залишаються ті, хто віддав своє життя за Україну», – сказав він.

Вшанувати пам’ять Героїв прийшли їхні родини, побратими, представники місцевої влади та духовенства. ■

## Зіркове ім'я

# Лідер гурту «ВВ» Олег Скрипка на Волині закликав владу повчитися у гетьмана Хмельницького

Його концерт у Нововолинську з нагоди 75-річчя міста запам'ятають надовго. І не тому, що приїхала зірка, а величезною позитивною і теплою енергетикою та невіддільним ширим патріотизмом

Ігор ЛІСОВИЙ

На пресконференції для місцевих журналістів Олег Скрипка назвав це побутовим патріотизмом. Цьому його навчили французи, де в них насамперед – французьке вино, французький сир, французький автомобіль, французькі книги і кінофільм, а потім вже продукти інших націй. – Для мене важливо, – сказав артист, – що ті діти, які співали з нами Гімн України під час концерту, запам'ятають це – і свого часу воно відтвориться у їхній свідомості. Можливо, хтось із них виїде з держави, але ті, що залишаться, виконання національного славена будуть пам'ятати.

Концерт пан Олег із своїми колегами і оркестром НАОНІ (Національний академічний оркестр народних інструментів) відпрацював драйвово – жваво рухався сценою майже дві години, легко і елегантно перестрибував через огорожу і вільно спілкувався з глядачами. Зрозуміло, що першим запитанням журналістів було – звідки черпає фізичні сили, бо перед приїздом у місто гірників був насичений концертний тур США і Канадою?

– Не переїдати. Скажімо, під час концертів в Америці співпрацював із класними місцевими музикантами, але харчова культура у них дуже важка. Перед концертом хлопці з'їдали по величезному-величезному бургеру. Це не для мене. Я під час виступу співаю і танцюю, треба тримати ритміку дихання, а я працював у театрі і знаю як це робити: не пити перед виступом газованої води, холодного молока, не їсти морозива. Найголовніше – це теплий прийом глядачів, а він у Нововолинську



Олег Скрипка драйвовий і під час концерту, і на пресконференції.

Фото Ігоря ЛІСОВОГО.



Олег Скрипка та Нововолинська  
наки Віталий!  
Маму Віталий!!  
В.В.

Побажання волинянам від лідера гурту «Воплі Відоплясова».

«Найголовніше – це теплий прийом глядачів, а він у Нововолинську зашкалював!»

зашкалював! – поділився артист.

– У вас фронт – непростий, ви пропагуєте Україну на Заході і американському континенті. У час війни це з кожним роком важче робити чи легше? – запитання кореспондента газети «Волинь».

– Концертів не меншає, грошей збирається менше. Цьому є пояснення: стало більше довіри і конкретики, бо спочатку кошти були більші, але направлялися незрозуміло куди. Діаспорна публіка – «легка публіка», бо мовлене українське слово вже привертає до тебе. Є відповідні волонтери, блогери, які успішно займаються збором коштів. Ми діємо через створений благодійний фонд і дуже Україні допомагають члени «Ротарі клубу». На американському континенті з нагоди 40-річчя гурту «ВВ» на 15 концертах зібрали 40 тисяч доларів

і прозвітували про їх використання. Люди бачать, довіряють нам. Нещодавно ротарійці передали нам 10 генераторів, які направили у бригади ЗСУ.

Пан Олег – інтелегент й інтелектуал із чіткими людськими, державницькими, патріотичними принципами. На його переконання, кожен українець вже повинен твердо усвідомити: мета кацапів знищити нашу ідентичність. Не можуть вбити – прагнуть забрати мову, пісню, культурну спадщину.

З початком війни багато виконавців відразу перейшли на українську мову, але за змістом, проукраїнкістю їхня творчість не стала – це прокацапська. Вони перешкоджають проростанню інших талантів, вважає пан Олег.

– Іще українців гнобять «євробачення головного мозку», тобто стандарти,

набиті нам кацапщиною. Потрібно різко цього позбуватися, – поділився далі Олег Скрипка. – Виявляється, при штабі Богдана Хмельницького був відділ, який займався пошуком співців і музикантів, там творили пісні і пропагували таким чином Україну. І отримували зарплату – ось який стратегічний був підхід у гетьмана. А в росії перегляди нашого кліпу «Батько наш Бандера, Україна мати» зашкалюють. Що вони тим хочуть зрозуміти – не знаю, але що хотіли, те й отримують: нашу єдність, нашу зневагу до них.

Про Волинь і Нововолинськ у співака – найтепліші відчуття. Буваючи у Європі і США, Канаді, він бачить у великих містах багато прохачів, злидарів, а вирвавшись звідти бачить впорядковані селища і містечка, чий мешканці творять багату державу.

Нововолинськ для нього відразу відрізняється своєю чистотою, охайністю, і те, що на святкування дня народження міста прибули делегації з європейських міст, нагадало французькі, німецькі, бельгійські містечка, на яких тримається міць цих держав. ■

## ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел.: 066 82 47 160 – Водафон

– Viber, Telegram, WhatsApp;

096 77 31 037 – Київстар (Пн,Вт,Пт, 10-17).

### АВТОРИНОК

● Куплю автомобіль ЛуАЗ (Волинянка) та запчастини до нього. Тел. 068 854 27 36.

### СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

● Продам нову зернову віялку. Провіює всі види зерна. Горохівський район. Ціна договірна. Тел. 068 84 52 196.

### РІЗНЕ

● Продам жом, торфобрикет, щебінь різних фракцій, пісок, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел. 099 61 14 575, 097 34 43 386.

● Продам жом, торфобрикет, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел. 099 33 74 034, 096 99 43 100.

● Продам торфобрикет, дрова рубані (твердої породи), пісок, щебінь, відсів, керамзит, глину, чорнозем, цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в). Доставка. Надаю послуги мінівантажувачем «Бобкат» та автомо-

білем ЗІЛ. Тел. 050 73 95 444, 067 45 02 527.

● Продам пиломатеріали: дошки (обрізні та необрізні), балки, крокви, рейки монтажні; сухі столярні дошки; відходи виробництва (дрова). Доставка. Тел. 066 29 45 953, 097 81 54 505.

● Продам торфобрикет, дрова, пісок, відсів, щебінь різних фракцій, цеглу (з доставкою до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.

● Продам бичка віком 8 місяців джерсейської породи. Тел. 098 27 19 272.

### ПОСЛУГИ

● Перекриваю дахи, мурую стіни з блоків та цегли. Роблю монтаж, підшив, водостоки, утеплення фасадів. Виконую бетонні роботи. Тел. 096 42 24 834.

### ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМ

● Загублене тимчасове посвідчення військовозобов'язаного, видане Ківерцівським РВК на ім'я Шимонюк Микола Володимирович, 02. 05. 1997 року народження, вважати недійсним.

● Загублений військовий квиток, виданий на ім'я Беспалый Володимир Олександрович, 13.01.1997 року народження, вважати недійсним.

### Резонанс



Власниця готелю Світлана Дерко попросила вибачення в Ярослава Нищика і всіх воїнів.

## «Ми воєнних не селимо...»

У відпочинковому комплексі «Околиця», що розміщений на виїзді із Луцька, відмовилися прийняти на ніч військових, які щойно приїхали з Донбасу

### Любомира НАТИНКА

Історію, що викликає шок та глибоке обурення, розповів боець Ярослав Нищик.

Військові прибули до Луцька пізно ввечері після довгої та виснажливої дороги. Вони шукали місця для ночівлі, щоб відпочити перед важкими днями відрядження. Готель «Околиця» був першим варіантом. Однак на порозі їх зустрів не теплий прийом, а холодне презирство.

«Не день, а вечір», – такою була перша відповідь адміністраторки на

привітання військових. Далі діалог став ще більш цинічним. На запитання, чи є вільний номер, жінка відповіла: «Можливо». Потім, оглянувши бійців із ніг до голови, заявила: «Ні, не хочу, ми воєнних не селимо».

Спроба Ярослава пояснити, що вони приїхали з Донбасу і готові заплатити за проживання, не змінила ситуації. «А мені яке діло», – кинула адміністраторка.

В результаті втомлені воїни змушені були шукати інше місце для ночівлі та харчуватися «хлібом, ковбасою і ма-

Фотокілаж: konkurent.ua.

йонезом з АТБ».

«Я на Донбасі не стрічав такої ненависті і зневаги», – підсумував Ярослав Нищик.

«Така відверта неповага до наших воїнів – людей, які ризикують життям заради нашого спокою й можливості сидіти в кафе чи ресторані. Це не просто прикро – це ганьба! У час, коли вся країна тримається на плечах захисників, дозволяти собі подібне ставлення – неприпустимо. Заклад, який так чинить, втрачає не лише репутацію, а й довіру громади. Я щиро сподіваюся, що керівництво вибачиться перед воїнами та громадою і зробить усе можливе, аби виправити ситуацію. Бо зараз – сором і обурення!» – ви-

словила своє обурення волонтерка Алла Демчук.

Тим часом власниця готелю «Околиця» Світлана Дерко розповіла ZAXID.NET, що дізналася про випадок вранці 1 вересня, коли побачила допис Ярослава Нищика та коментарі обурених людей. Жінка написала вибачення автору публікації та зв'язалася з адміністраторкою.

«Вона пояснила мені, що чоловіки їй здалися неадекватними. Близько року тому на її зміні поселився військовий, який влаштував дебош, тому вона боялася повторення. Тут спрацював людський фактор, але це – неприпустимо, тому вирішуватимемо цю ситуацію штрафом або звільненням», – зазначила Світлана Дерко.

Власниця закладу також додала, що вони систематично допомагають ЗСУ та неодноразово селили військовослужбовців безкоштовно. Проте цього разу адміністраторка не повідомила про відвідувачів і конфліктну ситуацію.

Додамо, що «Околиця» – це відпочинковий комплекс, який складається із кафе, готелю та реберні. Розташований на виїзді із міста безпосередньо біля траси Луцьк – Рівне – Київ. ■



■ Пульс тижня

Службовий собака винюхав у кросівці наркотики

26 серпня в пункті пропуску «Ягодин» під час перевірки пасажирського автобуса, що прямував до Польщі, прикордонники виявили наркотики у взутті одного з подорожніх

Любов ВОЛИНЮК

Під час прикордонного оформлення спрацював службовий собака, натренований на пошук наркотичних речовин. У результаті ретельної перевірки 47-річного уродженця Дніпропетровської області, оглядовики знайшли в його кросівці згорток із речовиною рослинного походження, попередньо – марихуана.

Крім того, впродовж доби прикордонники Волинського загону припинили ще три спроби незаконного переміщення громадянами через кордон наркотичних речовин у пунктах пропуску «Ягодин» та «Устилуг».

Про усі випадки охоронці кордону поінформували компетентні правоохоронні органи, які вилучили знахідки для проведення експертизи. ■

Фірма сплатить понад пів мільйона гривень штрафу за зрив оборонного контракту

Господарський суд Волинської області задовольнив позов Луцької окружної прокуратури в інтересах управління інфраструктури Волинської обласної державної (військової) адміністрації, стягнувши із ТОВ «ВРБУД» (селище Ратне) понад 500 тисяч гривень пені, інфляційних втрат і відсотків за договором підряду, умови якого товариство порушило

Наталія МУРАХЕВИЧ

Прокурори встановили, що на виконання договору, укладеного в 2024 році за результатами закупівлі обласною державною адміністрацією робіт та послуг, підприємство здійснювало на Волині будівництво військових інженерно-технічних і фортифікаційних споруд.

Замовник перерахував підряднику аванс у розмірі 35,6 млн грн, який приватний контрагент повністю не використав і не погасив до встановленого правочином строку.

Таким чином, оскільки товариство не повернуло замовнику вчасно невикористані кошти, прокурори звернулися в суд та домоглися стягнення з відповідача як пені, нарахованої за кожен день прострочення, так і інфляційних втрат та відсотків за порушення грошового зобов'язання.

За даними аналітичного сервісу Опендатабот, ТОВ «ВРБУД» зареєстроване у селищі Ратне, засновником та кінцевим бенефіціарним власником є Гурський Анатолій Євгенович. Основний вид діяльності товариства: будівництво житлових і нежитлових будівель. ■

Волинська митниця отримала Подяку від бійців «Любарта»

З початку року вона передала різним військовим формуванням матеріально-технічних ресурсів на 4,6 мільйона гривень

Любов ВОЛЯНЮК

Начальник Волинської митниці Дмитро Стасенко отримав Подяку від бійців та командування 20-ї бригади оперативного призначення «Любарт» «за підтримку, допомогу підрозділу та громадянську позицію».

Таким чином командир бригади Вадим Крикун вирішив відзначити постійну під час повномасштабного вторгнення участь митниці у матеріально-технічному забезпеченні бойового підрозділу, що нині входить до складу 1-го корпусу НГУ «Азов».

Саме зараз на Волинській митниці комплектується чергова партія необхідної бригаді допомоги. Потребу в ній обговорили додатково під час дружньої зустрічі. ■

Цими днями в Ковелі спіймали водія з рекордним показником алкоголю в крові. Він погодився пройти огляд на місці зупинки за допомогою приладу Драгер. Результат — 3,76 проміле, що майже у 19 разів перевищує допустиму норму (це – стан важкого алкогольного отруєння, близький до смертельного).

■ О, часи, о, звичаї!

За фальшиві довідки для ухилянтів заплатити лише 17 тисяч гривень

Ковельський міськрайонний суд виніс вирок лікарю-невропатологу Олександр Парадовському, який підробив медичні висновки двом пацієнтам і допоміг їм уникнути мобілізації

Дарина ШЕВЧУК

За скоєне обвинуваченому призначили 17 тисяч гривень штрафу.

Як йдеться у вирокі від 25 серпня, у листопаді 2022 року невропатолог Ковельського міськрайонного територіального медичного об'єднання Олександр Парадовський, який перебував у складі позаштатної військово-лікарської комісії, підробив медичну довідку своєму



Цікаво, а скільки коштували «липові довідки»?

Спершу Олександр Парадовський заперечував свою провину, проте згодом змінив свої свідчення та розкався у вчиненому.

пацієнту. Обвинувачений вказав, що чоловік нібито перебував на стаціонарному лікуванні й має діагнос-

тований розсіяний склероз. Це стало підставою для визнання його непридатним до служби в армії та виключен-

■ Місцева фішка

«Щоб було чути всім сусідам, що в нас борщ вариться»

Пісний борщ із лиянками, який готують у селі Куснища, визнали елементом нематеріальної культурної спадщини Любомльської громади

Леся КВІТКА

Унікальну гастрономічну традицію зберігає родина Ольги Шулган, 81-річної мешканки села.

У родині Ольги Йосипівни пісний борщ із лиянками – не просто традиційна страва. Це – частування для сусідів, кумів та частий «лот» на благодійних ярмарках, де збирають кошти на підтримку ЗСУ.

Рецепт передається з покоління в покоління.

Сьогодні борщ варять її племінниці, донька. А нещодавно процесу приготування навчили і правнучку – Оксану Карпук, 2013 року народження.

Тож страва несе у собі пам'ять і тепло роду.

Як готують цей особливий борщ? Пані Ольга розповіла про ключові інгредієнти та секрети, яких її навчала



Фото: Будинок культури-філія села Куснища.

Рецепт передається з покоління в покоління: сьогодні прабабуся навчає готувати борщ свою правнучку.

бабуся. В основі страви – квашена капуста, а також – ячні крупи та пшоно. Картоплю не додають, щоб борщ був більш пісним і «кислим». Натомість його подають із лиянками – картопляними кульками, зіпленими з вареної картоплі, які запікають у печі.

■ Зверніть увагу!

На Волині ріст захворювання на COVID-19 становить 17%

На щастя, циркуляцію нових штамів коронавірусу в нашій області не виявлено

Любомира НАТИНКА

Головний державний санітарний лікар області Наталія Янко інформує, що впродовж 35-го тижня 2025 року (з 25 по 31 серпня) в області на ГРВІ, грип та COVID-19 захворіли 2 354 людини. Попереднього тижня було 2 013 осіб.

Зокрема, на COVID-19 занедужало в 1,7 раза більше людей у порівнянні з попереднім тижнем (437 проти 254). Діти становлять 42% від загальної кількості тих, хто захворів. Найвищий рівень захворюваності – у Луцькому районі.

Вірусологічна лабораторія Державного Управління «Волинський обласний центр контролю та профілактики хвороб МОЗ України» проводить дослідження з метою діагностики інфекцій дихальних шляхів та встановлення різновиду респіраторних вірусів, що циркулюють на території області.

Вакцинація є безоплатною. В області наявна вакцина від COVID-19 для дорослих і дітей віком від 12 років.

У зв'язку з початком навчального року зростає ризик поширення ГРВІ в організованих дитячих колективах. Тому лікарі-епідеміологи наголошують на важливості дотримання заходів для запобігання погіршенню епідситуації.

І нагадують, що найкращим захистом від COVID-19 залишається вакцинація. Більшості людей, які досі не вакцинувалися від коронавірусної хвороби, достатньо отримати одне щеплення.

Додаткові щеплення (раз на 6 – 12 місяців) рекомендовані людям із ризиком тяжкого перебігу COVID-19. Це:

- дорослі та діти з ослабленим імунітетом чи хронічними захворюваннями;
- вагітні;
- люди старші 60 років;
- представники професійної групи ризику (вчителі, лікарі тощо).

Для засмажки використовують цибулю, а особливого аромату надають сушені гриби, які кидають у борщ шматочками. За словами Ольги Карпук, раніше такі гриби клали на хліб, посипали сіллю, і це замінювало м'ясо.

Аромат борщу посилюють спеції: лавровий лист, перець та насіння кропу. Господиня каже, що саме кріп надавав такий запах, «щоб було чути всім сусідам, що в нас борщ вариться». Готують страву у печі, що надає їй особливого смаку та аромату.

«У печі борщ умліє до обіду, як прийдуть наші з кошовиці чи січку різавши, отото була смакота, – запевняє Ольга Йосипівна. – Виймуть лиянків гарячих або картоплі напечуть з лушпинням і тоже було добре. Поки я жива, то навчу молодих готувати так, як це робили наші предки. Додавимо до страви трохи любові і ласки, щоб було смачно всім. І дай Боже, щоб було що їсти», – примовляє сільська господиня. ■

Щоб отримати щеплення, зверніться до сімейного лікаря чи в найближчий заклад охорони здоров'я. Вакцинація є безоплатною. В області наявна вакцина від COVID-19 для дорослих і дітей віком від 12 років.

Щоб не захворіти на COVID-19, дотримуйтеся наступних рекомендацій:

- носіть маску в місцях скопчення людей;
- регулярно мийте руки та дезінфікуйте поверхні;
- вакцинуються, а якщо ви у групі ризику – ревакцинуються раз на 6 – 12 місяців;
- відчувши симптоми хвороби, залишайтеся вдома та зверніться по рекомендації щодо лікування до сімейного лікаря.

Бережіть себе та своїх близьких!

## ■ Схід і Захід – разом!

# «Побачили, якою страшною ціною тримається тут життя...»

У межах національного проекту тилових громад і громад-форпостів «Пліч-о-Пліч: Згуртовані громади» відбулася поїздка керівництва Любешівської селищної ради до Золочівської громади Харківської області, яка знаходиться на кордоні з росією

Олена ВОЛИНЕЦЬ

Селищний голова Олег Кух і його заступник Володимир Сергійчук зустрілися із заступником начальника Харківської ОВА Євгеном Івановим та начальником Золочівської селищної військової адміністрації Віктором Коваленком. Вони обговорювали напрями співпраці у сферах освіти, культури, охорони здоров'я, оздоровлення дітей, а також фінансової підтримки для відновлення пошкодженої критичної інфраструктури.

Під час візиту було підписано Меморандум про співпрацю між громадами. Документ передбачає гуманітарну допомогу постраждалому населенню, відновлення житлової та комунальної інфраструктури, проведення культурно-освітніх та спортивних заходів, організацію медичної та соціальної підтримки, спри-



Фото із сайту Любешівської селищної ради.

Золочівська громада постійно перебуває під ворожими обстрілами – в результаті – зруйновані будинки та об'єкти критичної інфраструктури.

«Вони не здаються, відновлюють своє життя і не втрачають віри в перемогу.»

яння волонтерській діяльності та соціальній адаптації жителів, а також інші форми допомоги залежно від можливостей партнерів.

Поїздка засвідчила непросту реальність: Золочівська громада постійно перебуває під ворожими обстрілами, застосовуються керовані авіабомби, міномети, артилерія та FPV-дрони. В результаті – зруйновані будинки та об'єкти критичної інфраструктури. Та попри щоденну небезпеку, місцеві мешканці залишаються стійкими, продовжують жити, працювати й



Співпраця між громадами передбачає гуманітарну допомогу постраждалому населенню, відновлення житлової та комунальної інфраструктури.

допомагати армії.

«Ми на власні очі побачили, якою страшною ціною тут тримається життя. Зруйновані будинки, спустошена інфраструктура – усе це не просто збитки, а криваві сліди російських обстрілів. Але ще більше вражає незламна воля людей, їхня сила духу. Вони не здаються, відновлюють своє життя і не втрача-

ють віри в перемогу. Це надихає допомагати і мотивує до партнерства», – наголосив селищний голова Любешівської громади Олег Кух.

Сторони підкреслили, що співпраця буде конкретною – від гуманітарної підтримки до залучення міжнародних партнерів із Німеччини та Польщі для відбудови постраждалих територій. ■

## ■ Побачення з Волинню

## Побувавши раз у межиріччі Прип'яті й Стоходу, ви сюди повертатиметеся знову і знову

Адже вас зачарують первозданна природа, серед якої розмістилося унікальне село Сваловичі, неповторні голоси і старовинні ремесла полішуків, а також місцеві фітотчаї з домашньою випічкою із чорничним варенням. Нещодавно учасники проекту «Полісся. Перезавантаження: створення економічної спільноти» вивчали туристичні промоції Любешівщини

Олена ВОЛИНЕЦЬ

Найбільше їх цікавили культурні й туристичні напрями розвитку. Основним туристичним магнітом нашого краю є Національний природний парк «Прип'ять – Стохід», зазначається на фейсбук-сторінці парку. Гості були захоплені природними локаціями та приємно-здивовані збереженням ремесел та обрядів наших жителів. Поспілкувавшись із майстрами, які бережуть традиції та цінують колорит Полісся, всі переконалися – туризм на Любешівщині буде розвиватись! У рамках проекту плану-



Фото із фейсбук-сторінки НПП «Прип'ять – Стохід».

В етносвітлиці гостям показали невеличкий обряд «Навістини до дитини», який відтворили учасники народного аматорського фольклорного колективу «Живиця».



Учасники проекту «Полісся. Перезавантаження: створення економічної спільноти».

ють запуск цифрової платформи «Полісся», створення туристичних маршрутів, підтримку локальних ініціатив та розвиток мережі підприємств у сфері туризму й ремесел.

Ознайомчий етно-пізнавальний маршрут розпочався у Центрі культури та дозвілля Любешівської се-

лищної ради, де діє виставка картин про природу художниці Олени Панасюк, з якою була зустріч-знайомство.

В етносвітлиці гостям показали невеличкий обряд «Навістини до дитини», який відтворили учасники фольклорного ансамблю «Живиця» та презентували автентичні поліські костю-

«Основним туристичним магнітом нашого краю є Національний природний парк «Прип'ять – Стохід».

ми, вишиті гладдю.

За фітотчаюванням із домашньою випічкою з чорничним варенням екоосвітянка Віта Андрусик розповіла про унікальність природних локацій та познайомила із туристичними маршрутами Національного природного парку «Прип'ять – Стохід». Координаторам проекту презентували інформаційні буклети про парк та екогру «Мандрівник».

Учасники проекту «Полісся. Перезавантаження» зустрічалися також із місцевими умільцями, скуштували поліські автентичні страви, якими частували щедрі та щирі любешівці, здійснили екскурсію на моточовнах та відвідали унікальне село Сваловичі.

Спільна мета співпраці НПП «Прип'ять – Стохід» із Любешівською територіальною громадою – вивчення, збереження та відтворення багатства Полісся, розвиток туристичної інфраструктури. ■

## ■ Пульс тижня

### Маневицьких волонтерів нагородили медалями «За оборону України»

У час, коли наша країна захищає свою незалежність, кожен прояв підтримки воїнів стає безцінним. У Маневицькій селищній раді відбулося вручення відзнак Руслану Тимчуку та Богдану Придатку, які з перших днів війни стали надійною опорою для наших захисників

Богдана КАТЕРИНЧУК

Від імені однієї з військових частин селищний голова Олександр Гаврилюк вручив їм подяки за патріотизм і свідому громадянську позицію, а також почесні медалі «За оборону України».

Ці відзнаки – символ вдячності від воїнів, які щодня на передовій відчують плече підтримки земляків. Адже завдяки зусиллям Руслана Тимчука та Богдана Придатка не раз вдавалося забезпечити армію необхідним спорядженням та засобами захисту. ■

### Це ж не воріженьки підпалили сухостій у Сваловичах...

Пожежа виникла в цьому автентичному поліському селі на Любешівщині, що зберегло стару забудову та дух давнини

Богдана КАТЕРИНЧУК

«І от серед цієї тиші й краси – вогонь, попіл і сонце – крізь димову завісу.

Це наслідки спалювання сухої трави, – йдеться на фейсбук-сторінці управління ДСНС у Волинській області. – Рятувальники приборкали горіння. Але чи приборкаємо ми байдужість, яка щоразу запускає цей механізм знуцання над рідною землею?». Вогнеборці закликають не палити суху траву, адже пожежі завдають значної шкоди екосистемі. ■

### Внутрішньо переміщені особи отримали допомогу

За зверненням Маневицького селищного голови Олександра Гаврилюка до РО «Релігійна місія «Карітас-спес» Луцької дієцезії» у приміщенні Римо-католицької церкви Покровительського Святого Духа селища Маневичі представники благодійної організації надали допомогу для 50 сімей

Богдана КАТЕРИНЧУК

У числі тих, хто одержав продуктові набори, – ті родини з категорії внутрішньо переміщених осіб Маневицької громади, які найбільш соціально не захищені.

Під час зустрічі був присутній заступник селищного голови з питань діяльності виконавчих органів ради Володимир Фурманчук, який висловив слова вдячності директору РО «Релігійна місія «Карітас-спес» Луцької дієцезії» Павлу Хом'яку за надану допомогу, небайдужість, щедрість душі та співпереживання. ■

### Для 11-класника нічна поїздка мотоциклом стала останньою...

Трагедія сталася у Ковельському районі

Любомира НАТИНКА

Близько 3:50 хлопець не впорався з кермуванням, впав на асфальт та отримав травми, несумісні з життям. Транспортний засіб не був зареєстрований, а це – пряма відповідальність дорослих, в першу чергу.

Ще одна ДТП трапилась у Камінь-Каширському районі. Хлопець, 2008 року народження, який їхав мотоциклом, зіткнувся з придорожнім деревом та отримав важкі травми. Наразі перебуває в реанімації.

На місцях подій працювали слідчо-оперативні групи поліції. Відомості належним чином зареєстровані, триває досудове слідство. ■

■ Редакційний щоденник

# «Ото молодець: сам із лопатою розігнав аж сімох ТЦКашників». Люди, ви при своєму розумі?!!

Чим переймалася і з чого дивувалася упродовж останнього часу журналістка Євгенія СОМОВА



...ЩО УХИЛЯНСТВО ВІД МОБІЛІЗАЦІЇ СТАЄ НОРМОЮ

Інформація про те, що на Волині під час перевірки документів цивільний напав на працівника ТЦК та СП (територіальний центр комплектування та соціальної підтримки) і завдав йому поранення, швидко облетіла соцмережі. Їх реакція мене здивувала. Коментів було чимало. Відчувалося, що користувачів порушена тема зачепила за живе. Інцидент – неприємний, але, як не дивно, більшість з тих, хто взявся коментувати його, захищали чоловіка, який «сам із лопатою розігнав аж сімох ТЦКашників». Мовляв, респект сміливцю. Мало дав працівнику ТЦК. А один із користувачів під ніком Євгеній Джексон пішов ще далі: запропонував надати нападнику квартиру у Києві, нагородити орденом «За мужність» і присвоїти звання народного героя України. Усі коментарі – глузливі, більше того, знущальні. Окремі з них можна навіть кваліфікувати як публічний заклик і підбурювання до протидії ТЦК та СП, а це вже – загроза національній безпеці країни!

Читала їх і хотілося гукнути: «Люди, ви при своєму розумі! Кого захищаєте? Чоловіка, який готовий був убити військовослужбовця, котрий виконував службові обов'язки, намагався перевірити документи у цивільного? І не треба робити з хулігана таку собі невинну овечку, доводити, що працівники ТЦК діяли незаконно, бо виїхали у рейд без поліції. Так, вона мала б бути. Але ж, будемо говорити правду: їй цього хочеться? Та поліцейські намагаються уникати таких рейдів. Зрештою, якби усі військовозобов'язані добровільно з'являлися до ТЦК для оновлення облікових даних та проходження військової служби, то й потреби в таких заходах не було б. До того ж, не забуваймо у який час живемо. В країні – війна, а обов'язок захищати Україну ніхто не відміняв. Він стосується кожного здорового чоловіка. Як на мене, то парадоксаль-



Військовозобов'язані повинні мати при собі необхідні документи – і проблем не буде.

но, що українці, які моляться за наших захисників, виправдовують ухильників і тих, хто самовільно залишив частину (результати Соціологічної групи «Рейтинг» дещо шокують: 94% українців довіряють ЗСУ і лише 24% – ТЦК та СП, не довіряють їм – 68%). Більше того, переховують їх, а частина суспільства взагалі проти мобілізації. Мовляв, хай служити йде хтось інший, але не я чи мій родич. Ними керує страх за життя. І це – природно. Але хо-

служать не ангели. Там є й люди, які повернулися з фронту і їм нерідко потрібна психологічна допомога. Але армії необхідне поповнення. А добровольці вже давно закінчилися. Тому, якщо ми будемо миритися з нападами на працівників ТЦК (а їх останнім часом побільшало), захищати ухильників, то хлопці, які воюють проти агресора на сході країни, нам за це не подякують. Адже через рік в окопах нікого не залишиться.

«**Результати Соціологічної групи «Рейтинг» дещо шокують: 94% українців довіряють ЗСУ і лише 24% – ТЦК та СП, не довіряють їм – 68%.**»

...«ГРУЗИНСЬКИМ» ЧАЄМ, ЩО РОСТЕ... ПОБЛИЗУ МУКАЧЕВОГО

До великої війни я частенько бувала у Трускавці. Їздила попиту цілющу тамтешню водичку «Нафтусю». Туди ж, як було заздалегідь домовлено, приїжджала з Києва і моя подруга – однокурсниця. Зустрічалися ми вже у баби Єви, добродушної, колоритної жіночки, яка здавала нам кімнату. Жила вона в двокімнатній квартирі сама. Тож охоче приймала курортників. А оскільки ми винаймали у неї житло не раз, то й ставилася до нас, як до рідних, пригощала смаколиками, які дуже любила випікати. У свій час жінка працювала кухарем в одному з місцевих санаторіїв.

Якось бабуся запросила нас, як сказала, «на особливий чай». Першою була думка, що приготує його з лікувальних рослин, котрі ж сама збирала, або ж трав'яного

збору, який у курортному містечку можна було купити чи не на кожному кутку. Але чай у чашках був темно-коричневим, а за смаком і ароматом нагадував вже давно забутий грузинський. На запитання, який саме п'ємо, бабуся мовила: «То наш, карпатський, з Червоної гори. Кум подарував». Звісно, ми здивувалися, бо ж знали, що в наших кліматичних умовах чай не росте. Але смакували із задоволенням.

Вже по приїзді додому я вирішила перевірити почуту інформацію про чай, вирощений поблизу Мукачєвого. Чомусь не вірилося в її достовірність. За звичкою звернулася до всезнайки Гугла. І ось що з'ясувала. На Червоній горі, що поблизу цього містечка, таки справді росте чай. Наприкінці 1940-х років група грузинських вчених, науковців тодішнього Всесоюзного науково-дослідного інституту субтропічних культур взялася акліматизувати цю теплолюбиву рослину на Закарпатті. Заклали 18 експериментальних ділянок на схилах Червоної гори. Саджанці непогано прижилися. Але до наших днів вижила лише одна ділянка. Адже у 1950-х роках припинили фінансування дослідних робіт. Проєкт заморозили. Експериментальні ділянки почали переходити з рук у руки. Спочатку передали їх на баланс місцевого сільськогосподарського технікуму, а згодом, в 1990-му, – Мукачівського лісництва. Але ні ті, ні інші господарі не мали змоги, як належить, доглядати та охороняти чайні рослини. Тож багато кущів викрали чи вирізали місцеві мешканці (з них роблять вінки на могили, а листя продають на базарчиках як ліки від онкології). Та залишки плантації усе ж залишилися. Зараз ділянкою чаю опікується група волонтерів-природоохоронців. Їх згуртував навколо себе хімік за освітою і чайний експерт Максим Малигін, який випадково, із старої газети, що потрапила до рук, дізнався про існування чи не найпівнічнішої плантації чаю в Європі. Чоловік мріє відродити плантацію, хоча це й дорого і клопітно. Тож, як то кажуть, дай Боже, втілитися їй у життя, знайти інвесторів, готових вкладати кошти у цю справу. Адже чай – унікальний. За якістю він не поступається світовим сортам.

...НЕБАЖАННЯМ МЕШКАНЦІВ СВІТЯЗЯ ПІД'ЄДНУВАТИСЯ ДО ЦЕНТРАЛІЗОВАНОЇ КАНАЛІЗАЦІЇ

Волинська погода, як примхлива панночка. То сонечко світить, а через годину-другу, дивись, небо затягнулося хмара-

ми і готове заплакати. І цього річ вона не тішила тих, хто зібрався відпочити вдома, біля річки чи озера. Тож, коли встановилася більш-менш сприятлива погода, люди потягнулися до води. У теплі серпневі дні на автошляху до села Світязь були кілометрові черги транспорту. Волиняни і мешканці сусідніх областей і навіть столиці поспішали до озера, що славиться в Україні своєю красою, смачними пончиками та вуграми, якими місцеві чиновники улещували київських високопосадовців, аби вирішити якусь важливу справу. А ще – гостинністю господарів садиб, які приймають у себе туристів.

У Світязі в серпні то тут, то там можна було побачити таблички з написами: «Є вільні місця», «Здаю кімнату» і т. д. Відпочивальники відмічають, що село щороку стає красивішим, впорядковується, з'являються нові сучасні будинки, заклади сфери обслуговування. Але, як і раніше, біля багатьох із них залишаються непривабливі будки-туалети. І це поблизу озера! Оці будки псують загальне враження від села. Але найгірше, що стоки з вигрібних ям можуть потрапити в озеро і шкодити екології та здоров'ю відпочивальників. За останні 5 років санітарно-епідеміологічна служба не раз фіксувала, що вода в ньому не відповідала санітарним нормам. І це непокоїло не лише місцевих медиків, а й польських екологів. Тож взялися вирішувати проблему гуртом. У 2018 році голова Шацької райдержадміністрації підписав угоду, згідно з якою Євросоюз зобов'язався профінансувати роботи з каналізування населених пунктів довкола Шацьких озер. Здавалося б, крига скресла. Проєкт повинен би на 80 відсотків скоротити кількість неочищених стоків, які потрапляють до водойм. До того ж був вигідним для нас, адже українська сторона мала внести лише 10 відсотків від його вартості. Але каналізування населених пунктів затягнулося, хоча мало завершитися ще чотири роки тому. І причиною була не лише війна, а й інші обставини: то зволікав замовник, то ще знаходилося щось, що заважало розпочати роботи.

Нарешті торік усі роботи з прокладання мереж завершили і розпочали передачу їх Шацькій селищній раді. Цьогоріч каналізацію в селищі мають запустити, а згодом – й в інших населених пунктах курортної зони. Здавалося б, проблема вирішена і вуличні туалети зникнуть. Але не так сталося, як гадалося. Деякі жителі сіл, розміщених поблизу Шацьких озер, навідрізь відмовляються приєднуватися до каналізаційних мереж. Мовляв, усе життя обходилися вигрібною ямою, то й далі будемо. Одні мотивують, що не приймають у себе відпочивальників, інші, що дорого обходиться візання у мережу. Тож місцевій владі доведеться ще добряче попрацювати із селянами, аби ті погодилися на каналізування їхніх садіб. ■

РЕКЛАМА

П.П. БУРМАКА Н.П.  
6, 13, 20 вересня.

ефективне лікування від  
**АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ,  
ТЮТЮНОПАЛІННЯ, ЗАЙВОЇ ВАГИ,  
НАРКОМАНІЇ ТА ІГРОМАНІЇ**

лікування -анонімне [www.nadiya.com.ua](http://www.nadiya.com.ua)

м. Луцьк, пр. Волі, 6 (Федерація профспілок):  
тел. (0332) 75-11-75, (0332) 20-05-55, моб. 095-808-20-53,  
098-388-88-36; м. Рівне: (0362) 43-57-58

Центральний офіс: Черкаси, вул. В. Ложешнікова, 1/1  
(0472) 63-16-16, 63-25-28

Працюємо за попереднім записом.

**ПРОДАЮ ПИЛОМАТЕРІАЛИ**

Є у наявності, а також на замовлення: балки, крокви, дошки обрізні та необрізні, рейки монтажні. Вироби з дерева на замовлення (надвірні туалети, буди для собак та інше). Доставка.

**Тел.: 0662945953, 0978154505.**

**АДВОКАТ**

консультація  
**БЕЗПЛАТНО**

099.413.00.54  
viber.068.691.21.28

3-й механізований батальйон ЗСУ нагородив Нововолинську міську лікарню медаллю «За службу Україні». Командир підрозділу вручив відзнаку директору закладу Олегу Шипелику на знак подяки за підтримку та лікування військових.

Протягом 2025 року на українсько-білоруському кордоні прикордонники затримали 911 українців віком від 18 до 60 років. Це вдвічі більше, ніж за минулі три роки (2024-го було 336 затримань, 2023-го – 26, 2022-го – 61). Найчастіше потрапити до білорусі намагалися через Рівненську область.

В Іваничах розпочато ремонт аварійної ділянки автомобільної дороги державного значення Т-03-05 Нововолинськ – Іваничі – Павлівка – Локачі. Роботи проходять на вулицях Вільної України та 8-Березня, де дорожнє покриття було значно пошкоджено.

Щороку у світі через алкоголь помирає 3 мільйони людей – це 5,3% усіх смертей на планеті.

■ Спорт

# «Бенфіка» віддала за Судакова 27 мільйонів євро і... номер легендарного Еусебіо

Трансфер 22-річного півзахисника «Шахтаря» став одним із найдорожчих в історії українського футболу

Петро ПАС

Звісно, до 70 мільйонів євро, з якими лондонський «Челсі» розпрощався заради друга Георгія – Михайла Мудрика – ще далеко, але і 27 мільйонів, які португальські «корли» заплатили українським «гірникам» – більш, ніж солідно – це 6-ий показник в історії «синьо-жовтого» футболу. Більше того, в «Бенфіці» Георгій Судаков виступатиме у футболці під №10, в якій колись грав за «орлів» легендарний на всі часи Еусебіу (1942 – 2014).

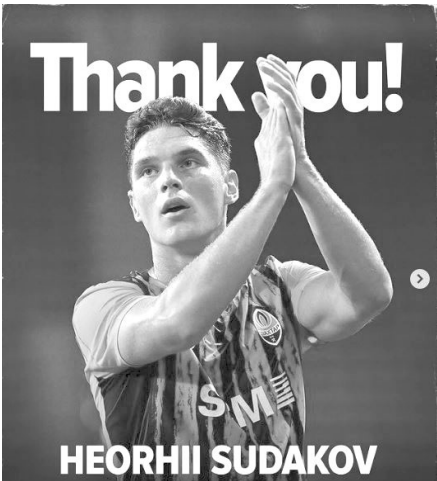
- ТОП-10 НАЙДОРОЖЧИХ ТРАНСФЕРІВ УКРАЇНСЬКИХ ФУТБОЛІСТІВ:
1. 70.00 млн євро – Михайло Мудрик (2022/23, з «Шахтаря» до англійського «Челсі»).

2. 63.00 млн євро – Ілля Забарний (2025/26, з англійського «Борнмута» до французького ПСЖ).

3. 43.88 млн євро – Андрій Шевченко (2006/07, з італійського «Мілана» до англійського «Челсі»).

4. 35.00 млн євро – Олександр Зінченко (2022/23, з англійського «Манчестер Сіті» до англійського «Арсеналу»).

5. 30.50 млн євро – Артем Довбик (2024/25, з іспанської «Жирони» до італійської «Роми»).



Георгію, бажаємо великих звершень у подальшій футбольній кар'єрі та нових красивих перемог!



Зірковий португалець Руй Кошта особисто вручив Георгію Судакову футболку з легендарним номером.

6. 27.00 млн євро – Георгій Судаков (2025/26, з «Шахтаря» до португальської «Бенфіки»).

7. 25.00 млн євро – Дмитро Чигринський (2009/10, з «Шахтаря» до іспанської «Барселони»).

подорож. Важко підібрати слова, щоб висловити всі мої почуття в цю мить. «Шахтар» був для мене більше, ніж просто клуб – це моя сім'я, моя історія, моє дитинство і юність. Разом ми переживали ве-

вих красивих перемог», – йдеться у повідомленні пресслужби клубу.

До речі, перехід Георгія, як кажуть, ніби «роз'язав» трансферну паузу наших футболістів у відомі закордонні клуби – і ще два гравці збірної України отримали нові європейські команди.

Так, 1 вересня каталонська «Жирона» офіційно оголосила про підписання українського нападника київського «Динамо» Владислава Ваната, де вже грають два українці – півзахисник Віктор Циганков і воротар. 22-річний футболіст підписав із клубом Ла Ліги контракт на 5 сезонів. Його трансфер обійшовся каталонцям у 20 мільйонів євро, хоча портал Transfermarkt оцінював його вартість у 15 мільйонів євро.

Одягнувши футболку «Жирони» із № 19, Владислав Ванат заявив: «Як гравець, думаю, що я швидкий і можу забивати багато голів. Думаю, можу

«Шахтар» був для мене більше, ніж просто клуб – це моя сім'я, моя історія, моє дитинство і юність.

8. 25.00 млн євро – Андрій Ярмоленко (2017/18, з «Динамо» до німецької «Боруссії» Дортмунд).

9. 23.91 млн євро – Андрій Шевченко (1999/00, з «Динамо» до італійського «Мілана»).

10. 23.50 млн євро – Віталій Миколенко (2021/22, з «Динамо» до англійського «Евертона»).

ликі перемоги й складні моменти, але завжди залишалися єдиними. Ваша підтримка на трибунах і поза ними робила мене сильнішим, і за це я вам безмежно вдячний», – написав Судаков.

Своєю чергою «Шахтар» теж розсипався у компліментах ексгравцю.

«Ти вписав своє ім'я в історію клубу й серця вболівальників та завжди будеш частиною нашої «оранжево-чорної» сім'ї. Бажаємо великих звершень у подальшій футбольній кар'єрі та но-

Після оголошення про офіційний перехід Судаков підготував допис на своїй сторінці в Instagram, у якому подякував уболівальникам та клубу за сумісні роки: «Це була неймовірна

■ Місцевий футбол

## Сенсація в Боратині: місцева команда не програла іменитому лігеру

Більше того, господарі вже на 10-ій хвилині, завдяки голам Іллі Свиридюка, вели – 2:0 (5 і 10 хв)

Петро ПАС

Шоправда, фаворит №1 першості зумів відігратися – 2:2. Голи забили Юрій Борецький (53) та Віктор Суц (70). Але цей рахунок, без сумніву, – сенсація №1 першості області.

Чемпіонат Волині. Результати матчів 10 туру: ФК «Славія» (Боратин, Луцький район) – ФК «Тростянець» (Тростянець, Луцький район) – 2:2, ФК «Камінь ДЮСШ» (Камінь-Каширський) – ФЦ

| ЧЕМПІОНАТ ВОЛИНИ 2025 |                     |   |   |   |   |       |    |  |  |  |
|-----------------------|---------------------|---|---|---|---|-------|----|--|--|--|
| ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ      |                     |   |   |   |   |       |    |  |  |  |
| М                     | КОМАНДА             | І | В | Н | П | РМ    | О  |  |  |  |
| 1                     | ФК ТРОСТЯНЕЦЬ       | 9 | 8 | 1 | 0 | 37-2  | 25 |  |  |  |
| 2                     | ЛСТМ 536            | 9 | 7 | 1 | 1 | 31-1  | 22 |  |  |  |
| 3                     | ФК СЛАВІЯ БОРАТИН   | 9 | 4 | 4 | 1 | 21-11 | 16 |  |  |  |
| 4                     | ФЦ КОВЕЛЬ           | 9 | 5 | 1 | 3 | 30-11 | 16 |  |  |  |
| 5                     | ФК ВОЛОДИМИР        | 8 | 4 | 1 | 3 | 15-8  | 13 |  |  |  |
| 6                     | ШАХТАР НОВОВОЛИНСЬК | 9 | 3 | 2 | 4 | 16-12 | 11 |  |  |  |
| 7                     | ДЮФШ ВОЛИНЬ         | 8 | 2 | 0 | 6 | 9-22  | 6  |  |  |  |
| 8                     | ФК КАМІНЬ ДЮСШ      | 9 | 1 | 0 | 8 | 6-50  | 3  |  |  |  |
| 9                     | АНДЕРДОГ ВОЛОДИМИР  | 8 | 0 | 0 | 8 | 4-52  | 0  |  |  |  |

Турнірна таблиця Чемпіонату Волині на 3 вересня.

«Ковель» (Ковель) – 0:5, «Шахтар» (Нововолинськ) – «ЛСТМ 536» (Луцьк) – 0:3.

Кубок Волині. Результати матчів ¼ фіналу: ФК «Прип'ять» (Любешів) – ФК «Тростянець» – 0:1, ФК «Торпедо-Єдність» (Копачівка) – «ЛСТМ 536» (Луцьк) – 0:5, ФК «Ветеран» (Лище) – ФК «Володимир» – 3:2, ФК «Славія» (Боратин) – ФК «Шахтар» (Нововолинськ) – 1:0.

У ПІВФІНАЛІ 2 ЛІСТОПАДА ГРАЮТЬ:

- ФК «Ветеран» (Лище) – ФК «Тростянець»;
- ФК «Славія» (Боратин) – ЛСТМ 536» (Луцьк).

тікати за спину захисників, грати з командою, намагатися віддавати асисті і забивати в кожному матчі. Так, я думаю. Ла Ліга – це найкращий варіант для мене, тому що тут – хороший технічний футбол».

«Уболівальники «Жирони»! Я щасливий бути тут, і я постараюся зробити все можливе, щоб допомогти цьому клубу вигравати кожен матч», – наголосив форвард із України.

А в ніч із 1 на 2 вересня «Ноттінгем Форест» офіційно оголосив про підписання 28-річного українського лівого захисника лондонського «Арсенала» Олександра Зінченка. Перехід від «зброярів» до «лісників» відбувся на правах річної оренди.

Одразу після переходу, Олександр звернувся

до вболівальників «лісників», які, до речі, двічі вигравали Кубок європейських чемпіонів, один Суперкубок УЄФА, національний титул, два Кубки Англії та чотири Кубки Футбольної Ліги: «Всім привіт. Я дуже радий приєднатися до «Ноттінгем Форест». Так схвилюваний сезоном, що чекає нас попереду. Не можу до чекатися, щоб зустрітися з вами. Вперед, «Форест»!».

А ось донецький «Шахтар», після продажу Георгія Судакова у «Бенфіку» за 27 мільйонів, здійснив ще більший продаж. За неофіційними даними, лондонський «Фулхем» заплатив за 22-річного бразильського нападника «гірників» Кевіна аж 40 мільйонів євро гарантованою сумою – плюс передбачено також ще 5 мільйонів євро бонусами. Фантастика! ■

■ Наш футбол

| ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРЕМ'ЄР-ЛІГИ-2025/2026 ПІСЛЯ 4 ТУРІВ: |                             |   |   |   |   |      |    |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---|---|---|---|------|----|--|--|--|
| №                                                                  | Команда                     | І | В | Н | П | ЗП   | О  |  |  |  |
| 1.                                                                 | «Динамо» (Київ)             | 4 | 4 | 0 | 0 | 14:3 | 12 |  |  |  |
| 2.                                                                 | «Шахтар» (Донецьк)          | 4 | 3 | 1 | 0 | 8:3  | 10 |  |  |  |
| 3.                                                                 | «Колос» (Ковалівка)         | 4 | 3 | 1 | 0 | 5:2  | 10 |  |  |  |
| 4.                                                                 | «Кривбас» (Кривий Ріг)      | 4 | 3 | 0 | 1 | 8:5  | 9  |  |  |  |
| 5.                                                                 | «Кудрівка» (Кудрівка)       | 4 | 2 | 1 | 1 | 9:6  | 7  |  |  |  |
| 6.                                                                 | «Зоря» (Луганськ)           | 4 | 2 | 1 | 1 | 8:5  | 7  |  |  |  |
| 7.                                                                 | «Металіст 1925» (Харків)    | 4 | 2 | 1 | 1 | 6:3  | 7  |  |  |  |
| 8.                                                                 | «Оболонь» (Київ)            | 4 | 2 | 1 | 1 | 4:3  | 7  |  |  |  |
| 9.                                                                 | «ЛНЗ Черкаси» (Черкаси)     | 4 | 2 | 1 | 1 | 3:2  | 7  |  |  |  |
| 10.                                                                | «Верес» (Рівне)             | 4 | 1 | 0 | 3 | 2:4  | 3  |  |  |  |
| 11.                                                                | «Полісся» (Житомир)         | 4 | 1 | 0 | 3 | 3:7  | 3  |  |  |  |
| 12.                                                                | «Ворскла» (Полтава)         | 4 | 1 | 0 | 3 | 4:9  | 3  |  |  |  |
| 13.                                                                | «Рух Львів» (Львів)         | 4 | 1 | 0 | 3 | 4:10 | 3  |  |  |  |
| 14.                                                                | «Карпати» (Львів)           | 4 | 0 | 3 | 1 | 6:8  | 3  |  |  |  |
| 15.                                                                | «Епіцентр» (Кам'янець-Под.) | 4 | 0 | 0 | 4 | 1:7  | 0  |  |  |  |
| 16.                                                                | «Олександрія» (Олександрія) | 4 | 0 | 0 | 4 | 2:10 | 0  |  |  |  |

ЯКИЙ РАХУНОК?

Футбол. Українська Прем'єр-ліга-2025/2026. Результати матчів 4 туру:

«Полтава» (Полтава) – «Зоря» (Луганськ) – 1:4, «Кудрівка» (Кудрівка, Чернігівська область) – «Карпати» (Львів) – 2:2, «Кривбас» (Кривий Ріг) – «Оболонь» (Київ) – 2:1, «Колос» (Ковалівка) – «Епіцентр» (Кам'янець-Подільський) – 1:0, «Металіст 1925» (Харків) – «Рух Львів» (Львів) – 2:0, «ЛНЗ Черкаси» (Черкаси) – «Верес» (Рівне) – 0:2, «Динамо» (Київ) – «Полісся» (Житомир) – 4:1, «Шахтар» (Донецьк) – «Олександрія» (Олександрія) – 2:0.

### Усміхніться!

Якщо вона красива, скажи їй, що вона розумна. Якщо вона розумна, скажи їй, що вона гарна. У випадку сумніву скажи їй, що вона схудла. Це завжди працює!

На запитання, чи був у нього курортний роман, він віджартувався:

– Хіба це роман? Так собі, брошура...

– Що ви можете сказати про кохання? – Не знаю, я чоловікові не зраджувала.

Кохання – це коли дівчина ставить ім'я коханої людини як усі свої паролі. Велике кохання – коли всі паролі різні...

Приходить чоловік до гастроентеролога і розповідає: – Лікарю, тут така

проблема... Коли я повертаюся з рибалки, моя дружина щоразу – з іншим чоловіком. Тільки хочу на неї наварити, вона мені одразу каже: – Милий! Піди на кухню, заспокойся, випий кави... – Шановний, то не до мене! – каже лікар. – Тут нічого не вдієш і я навряд чи зможу вам чимось допомогти. Що ви від мене хочете? – Та я, лікарю, просто хотів дізнатися, чи не забагато я кави п'ю?

■ Судоку

| ЗАПОВНІТЬ ПОРОЖНІ КЛІТКИ ТАК, ЩОБ В КОЖНОМУ РЯДКУ, СТОВПЧИКУ І КВАДРАТІ 3×3 БУЛИ ЦИФРИ ВІД 1 ДО 9 ПО ОДНОМУ РАЗУ. |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|                                                                                                                   |   | 9 |   | 7 |   | 5 |   |   |   |   |
| 3                                                                                                                 |   |   |   | 1 | 9 | 5 |   |   |   |   |
| 7                                                                                                                 |   |   |   | 6 |   |   |   |   |   | 1 |
|                                                                                                                   | 5 |   |   |   |   |   |   | 8 | 3 |   |
| 8                                                                                                                 |   | 1 | 4 | 3 |   |   | 6 | 5 | 9 |   |
| 9                                                                                                                 |   |   |   | 7 | 5 |   |   | 4 |   |   |
|                                                                                                                   | 9 |   |   |   |   | 7 | 3 |   | 6 |   |
|                                                                                                                   |   | 3 | 5 | 1 | 9 |   |   |   |   |   |
| 4                                                                                                                 |   | 7 |   | 8 | 6 |   |   | 9 |   |   |

Відповіді на судоку за 27 серпня.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|
| 2 | 7 | 6 | 3 | 1 | 4 | 9 | 5 | 8 |  |  |
| 8 | 5 | 4 | 9 | 6 | 2 | 7 | 1 | 3 |  |  |
| 9 | 1 | 3 | 8 | 7 | 5 | 2 | 6 | 4 |  |  |
| 4 | 6 | 8 | 1 | 2 | 7 | 3 | 9 | 5 |  |  |
| 5 | 9 | 7 | 4 | 3 | 8 | 6 | 2 | 1 |  |  |
| 1 | 3 | 2 | 5 | 9 | 6 | 4 | 8 | 7 |  |  |
| 3 | 2 | 5 | 7 | 8 | 9 | 1 | 4 | 6 |  |  |
| 6 | 4 | 1 | 2 | 5 | 3 | 8 | 7 | 9 |  |  |
| 7 | 8 | 9 | 6 | 4 | 1 | 5 | 3 | 2 |  |  |

## НЕДІЛЯ, 7 ВЕРЕСНЯ

**1+1**

**7.00, 2.30** "Світ навиворіт"  
**14.35** Комедія "Ранковий лідійом" **16.45** Комедія "Шпигунка" **19.00** Комедія "Сили природи" **21.00** Мелодрама "Чикаго" **23.10** Х/ф "Привид будинку на лагорбі" **1.15** "Колесо фортуни" **5.00** "Одруження наосліп"

**5 КАНАЛ**

**6.00, 3.35, 4.30** Гра долі  
**7.05, 0.00** Д/ф "Сади Олівії"  
**8.00** Час новин. Підсумки дня (Повтор) **8.50**  
Нахнення **9.00** Хвилина мовчання **9.01, 11.30, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00** Час новин **9.20** Наживо: Божевствена літургія ПЦУ **12.00** Наживо: Божевствена літургія  
УГКЦ **13.40, 14.10, 14.30, 21.35** Машина часу **15.20** Дайджест **16.00** Рандеву **17.15** Хто з Мірошніченко?  
**18.20** Марафон "Незламна країна" **19.30, 22.05** Д/ф "Окупація" **23.00** Час новин. Підсумки дня **23.35** Серед нас **0.50, 1.40, 5.15** Д/ф

**ЕСПРЕСО TV**

**0.00, 3.00, 7.00** Суботній вечір клуб **1.00** Доклад

**14.50** Х/ф "Лисий нянька"  
**16.40** Х/ф "Реальна сталь"  
**19.00** Х/ф "Відьмина гора"  
**20.55** Х/ф "Бордерлендз (прем'єра)" **22.50** Поле  
**23.45, 0.10** Хто знає?  
**0.00** Звернення Президента **0.50** Х/ф "Солом'яні пси"

**K-1**

**3.00** "Крафтові мандри з Євгеном Синельниковим"  
**4.50** "Інший світ" **7.25**  
"Наволоко М" **9.10** "Пригоди з Янкою Метелькіною" **9.30, 10.30, 11.15, 12.00, 13.00** Т/с  
"Мисливці за реліквіями"  
**14.05** "Світ\_огляд з Машею Себовою" **15.45** "Орел і Решка. Дайджест" **18.20, 0.20** "Орел і Решка. Навколо світу" **21.00**  
"Камон 2 з Узол і Манько"  
Прем'єра

**2+2**

**6.00, 4.30** "Джедай"  
**8.55, 2.50** "Заблутений світ" **13.25** Х/ф "Скелелаз"  
**15.25** Х/ф "Шибайголови"  
**17.15** Х/ф "Діти вітру" **19.00** Х/ф "Швидкість" **21.05** Х/ф "Швидкість-2" **23.15** Х/ф "Клуб найманих вбивць"  
**1.20** Т/с "Злі духи"

**XSPORT**

МГ Галичина **1.30**  
Євроінтеграція з Юрієм  
Фізером **2.30** Хроніки  
інформаційної війни з  
Ольгою Лень **4.45, 9.30,**  
**13.45** Судовий контроль  
з Тетяною Шустровою  
**5.00** Донбас Реалії  
**5.30** Реальний фронт з  
Тарасом Березовцем  
**6.00** Студія Захід з  
Антоніо Борковським  
**9.00** Хвилина мовчання  
**9.01** НОВИНИ: Підсумки  
тижня **9.40** Жінки на війні  
**10.00, 11.00, 12.00, 13.00,**  
**14.00, 15.00** НОВИНИ **10.05,**  
**11.05, 12.05, 14.05, 15.05**  
Інформаційний марафон  
**13.05** Реальний фронт  
**16.00, 23.00** Європейці

Інформаційний марафон  
 з Миколою Вереснем  
 19.00 Тиждень з Андрієм  
 Смілюком 21.00 Андрія/Люди та мости 22.00  
 Близько політики, близько  
 світу 22.30 Крим Реалії

**МЕГА**

5.50 Шість соток  
 8.00 Удачний проєкт 9.00,  
 0.30 Королі Франції 9.50  
 Таємниці світу 11.50, 22.50  
 Містичні історії 14.15  
 Гола на відкриття 16.15

6.00 М/ф 7.00, 5.10 Близько  
 до зірок 10.00 М/ф "Панда  
 Кунг-Фу" 11.45 М/ф "Панда  
 Кунг - Фу 2" 13.30 Х/ф  
 "Пригоди Паддінгтона"  
 15.15 Х/ф "Пригоди  
 Паддінгтона 2" 17.00  
 Х/ф "Лицар дня" 19.00 Я  
 люблю Україну 20.50 Х/ф  
 "Джеррі Магуайер" 23.00  
 Х/ф "Коли ти вийдеш  
 заміж?" 1.00 Ліга сміху.  
 Волонтерський десант  
 3.00 Розсміши коміка 3.35  
 Найкраща оселя 4.20

Городявні вбивства **18.00**  
У дикій природі з Беаром  
Грілліна **1.25** Скарбіа  
**2.10** Скептик

**СТБ**

**3.35, 8.50, 2.10** Т/с "Слід"  
**6.00** Т/с "Друзі 3А"  
**11.20** МастерШеф  
**15.35** Супермама  
**0.25** ДНК. Свої

**ICTV2**

**3.00** Т/с "Юрчишини"  
**3.30** Т/с "Розтин покаже  
2" **6.00** Антисомбі **7.00**  
Громадянська оборона  
**7.45** Хто хоче стати  
мільйонером? **8.40** Т/с  
"Коп з минулого" **11.25**  
Т/с "Коп з минулого 2"  
**19.00** Х/ф "Втікач" **21.35**  
Х/ф "Служителі закону"  
**23.55, 0.10** Х/ф "Сім" **0.00**  
Звернення Президента

богиня шопінгу. Битва  
блондинок

**НТН**

**6.00** "Речдок"  
**7.40, 17.30** "Речдок. Велика  
справа" **9.45, 22.30** Т/с  
"Елементарно"  
**15.15** Х/ф "Форпост"

**ЕНЕР-ФІЛЬМ**

**6.00** "Спеціальні  
репортажі Валерії  
Мікульської" **6.30, 2.30**  
"Квадратний метр" **8.30,**  
**1.00** "Зіркові долі" **9.00**  
"Україна вражає" **10.05**  
"Садові поради" **10.40**  
"Шість соток" **12.30**  
"Удачний проєкт" **14.00,**  
**1.30** "Таємниці світу" **15.00,**  
**23.00** Т/с "Мафіоза" **17.00**  
Т/с "Комісар Рекс" **2.00**  
Правда життя **3.00** "Єдині

**Украни 2.15** /с "Два з половиною чоловіки"

**НОВИЙ КАНАЛ**

**3.00** Знають навіть діти  
**3.35** Екси **5.10** Азійський check-in **6.45** Однією правую **8.00** Однією правую (прем'єра) **9.10** "Хто зверху?" **11.05** М/ф "Крижане серце" **12.55** М/ф "Крижане серце 2"

**БІГУДИ ТБ**

**6.00, 4.30** Сімейні мелодрами **6.30** Телемагазин **7.30, 23.50** Говорити Україна **12.45** Т/с "Заборонений плід" **18.00** Т/с "Величне століття. Роксолана" **1.40** Т/с "Щоденники темного" **3.00** Т/с "Хостел"

■ На поворотах долі

«Благословіть нас...»

Закінчення.  
Початок – на с. 16

Ольга ЧОРНА

Тепер Ганна звіддала спостерігала за Юрком. А він знову й знову підходив до паркану й дивився на порожню лавку.

– Я знайшла нашого сина, – сказала чоловікові Ганна. – Його звати Юрком.

Кирило здивовано глянув на дружину.

– Тобто як знайшла?

– У дитбудинку. Я познайомлю тебе з ним. Ми можемо стати йому батьками.

– Я... не знаю... А де його рідні? Хто вони?

Кирило розгубився. Він не сподівався такого повороту. Зрештою, вони ніколи з дружиною не обговорювали можливості взяти у сім'ю чужу дитину.

...Ганна з Кирилом таки пішли до дитбудинку. Як зрадів Юрко, побачивши її!

Доля не гладила хлопчика по голівці. Його батьки загинули в автотроці, коли Юркові рік виповнився. Родини, яка взяла б малюка до себе, не знайшлося. І тут, у дитбудинку, чомусь його оминали ті, хто шукав дітей. Так і доріс майже до п'яти років.

– Юрко – розумний, допитливий хлопчик, – розповідала вихователька. – І слухняний. Тільки сміється рідко.

Зате тепер, коли стояв поруч із Ганною та Кирилом, з обличчя малого не сходила усмішка.

Ганна розуміла, що потрібно пройти довгий шлях, аби всиновити Юрка. Бюрократія... Але їй з чоловіком дозволяли на вихідні брати хлопчика до себе. І це були його найщасливіші миті.

...Ганна побачила, що Кирило чимось стурбований.

– Щось трапилось на роботі? – запитала.

– Нічого. Все гаразд.

– Хвилюєшся, що ми вирішили всиновити Юрка? Не можеш звикнути до цього?

– Ні, зовсім ні...

– Може, зле себе почуваш?

– Скажеш таке.

Згодом Кирило почав пізно повертатися з робо-



«Пробачте, що тоді в інтернаті... Я був неправий...».

ти. Пояснював: у їхньому відомстві то перевірки, то ще щось. А вона відчувала: поруч із чоловіком уже не так затишно, як було.

Вона вкотре завела розмову про Юрка. Нарікала на бюрократію, бо не могла дочекатися, коли їхній хлопчик залишить казенні стіни. Кирило мовчав. І це знову її насторожило.

– Нам треба поговорити про інше... про нас, – сказав якось невпевнено.

– Треба, то треба, – відповіла жартома.

– Це серйозно, Ганно.

Він ніколи не звертався до неї так офіційно. Вона

– Так, я їй розповів... Коли Ганна прийшла до дитбудинку, вихователька сказала, що її хоче бачити директорка. Виявилось, до неї приходила майбутня Кирилова дружина і матір їхньої майбутньої дитини. Вона сказала, що Кирило з Ганною розлучаються. Тому про всиновлення хлопчика не може бути мови.

– А він мені про розлучення ще нічого не казав, – мовила Ганна й вийшла з кабінету.

Юрко підбіг до Ганни. Вона обійняла його, і з очей потекли сльози.

– Мамо, не плач, – і собі

– Не треба до мене приїжджати! – випалив. – Не треба! Ви мені – ніхто!

завжди була для чоловіка Ганнусею.

– Ми не зможемо всиновити Юрка.

– Чому?! Ти не можеш любити його як свого сина? Ти звикнеш... потрібен час...

– Річ не в тому. У мене буде власна дитина.

– Яка дитина?

– Я зустрів іншу жінку. І вона... вагітна.

– А як же ми з Юрком? Я ж не зможу всиновити його сама. Ти ж розумієш...

– Пробач...

– Як про це Юркові сказати? Як, Кириле?! Ми йому подарували надію. А тепер її забираємо. Ми його зрадили. Ти зрадив.

– Я просто хотів свою власну дитину.

– І я хотіла... Вона, ця жінка, знає про Юрка?

шморгнув носом хлопчик. Вона не знала, як сказати йому невтішну новину.

...Кирило ще до розлучення пішов від Ганни. Вони жили в квартирі її батьків, тому чоловік ні на що не претендував.

Ганні дозволили бачитися з Юрком. Вона пояснювала йому, що між дорослими інколи трапляються непорозуміння, власне, це й сталося. Але хлопчикові було важко осягнути ці тонкощі. Він лише розумів, що в нього не буде справжніх мам і тата.

...Ганні стало сутужно з грішми, коли пішов Кирило. Старша сестра була на заробітках. Кликала до себе й Ганну. Їй не хотілося їхати. Але треба було. Знову пояснювала Юркові різні до-

рослі речі. Слухав мовчки, стиснувши кулачки...

Минув час. Юрка перевели в інтернат для дітей-сиріт. Навчальний заклад був у віддаленому райцентрі. Про це Ганна дізналася в дитбудинку, коли приїхала у відпустку.

Збиралася до Юрка. Хвилювалася. Купила смаколиків. Хотіла придбати щось з одягу, але не знала, який у нього зараз розмір.

Ганна розповіла Юрковій учительці свою історію. Вчителька хлопця хвалила: гарно вчиться, не бешкетує. Лише замкнутий.

Юрко зустрів Ганну прохолодно. Здавалося, це був не той хлопчик, якого вона знала.

– Не треба до мене приїжджати! – випалив. – Не треба! Ви мені – ніхто!

На клаптику паперу Ганна написала свою адресу.

– Тримай. Можливо, колись знадобиться...

...Ганна довго працювала за кордоном. Коли повернулася, влаштувалася медсестрою в приватну клініку. Якось зустріла Кирила із сином. Щасливі. Згадала про Юрка. Завжди відчувала провину перед ним. Він уже дорослий. Де він, що з ним? Може, поїхати до інтернату й запитати? Але поїздку відкладала. Наче тримало щось...

...У двері подзвонили. Ганна нікого не запрошувала на день народження. Може, сусідка. Пішла відчиняти. Перед порогом стояли незнайомі хлопець і дівчина. З букетом ранніх осінніх квітів.

– Я – Юрко, – сказав хлопець.

– Юрко?! Той самий?..

– Пробачте, що тоді в інтернаті... Я був неправий...

– Ти був дитиною.

– Я завжди думав про вас. Боявся, що ви змінили адресу.

– Заходьте. Будемо святкувати. У мене – день народження. Зараз на стіл щось приготую. А ти, Юрку, як живеш?

– Я – медбрат. Закінчив училище. Хотів, як ви... бути в медицині. Ми з Танею вирішили побратися. У неї також нікого нема. І я... ми хочемо попросити, аби ви нас благословили... як мама...

**Тарілка випала з рук Ганни. Розбилася.**

**– На щастя, – усміхнувся Юрко... ■**

■ Увага, конкурс!

Відгадайте, що заховали на Волині, – і отримайте приз!

Друзі! Сьогодні, ми оголошуємо великі інтелектуальні змагання на звання найкращого знавця – «Осінній марафон-2025 року»



Грицько ГАРБУЗ

Принцип нашої інтелектуальної вікторини нагадує «чорний ящик» із популярної гри «Що? Де? Коли?». Тільки предмет чи зображення людини ми ховаємо в гарбуз (від початку повномасштабного вторгнення нелюдів-москалів наш добрий-предобрий гарбуз перетворився у грізний гранатобуз).

**Умови конкурсу такі:** ви маєте відгадати, що чи кого заховав Грицько Гарбуз у на-

шому гранатобузі. **За кожну правильну відповідь отримуєте по 1 очку.**

**Хто здобуде найбільше балів протягом 13 турів,** той і стане чемпіоном конкурсу «Гранатобуз із секретом. Осінній марафон-2025» та отримає грошовий приз від редакції у розрахунок: **здобутий 1 бал = 100 гривень.** Якщо двоє або більше учасників наберуть однакову кількість балів, то грошовий приз розділимо порівну між усіма лідерами, але пере-

можем вікторини оголосимо того, хто найшвидше відповість на додаткове запитання.

Після кожного туру на фейсбук-сторінці Грицька Гарбуза ми будемо вказувати перелік усіх переможців і регулярно публікуватимемо турнірну таблицю.

Отож, починаємо. Перше завдання – дуже-дуже легке:

**«ГРАНАТОБУЗ ІЗ СЕКРЕТОМ. ОСІННІЙ МАРАФОН-2025» – 1**

*Цей предмет точно є у більшості з вас удома. Хоча молодь ним уже рідше користується. А от старше покоління...*

*Коли воно його вперше побачило, то вважало «цю штучку» ледь не дивом світу. Взагалі – космосом! Ще й досі вона пов'яза-*

*на з газетними шпальтами та ім'ям Роберт.*

А ще на нього може вивести асоціативний ряд: «бермудський трикутник»; «Гульчатай»; особлива геометрична фігура; «маг»; «футбол»; «трудівник – і водночас ледар»; «одна з причин сварки»; «Брежнєв».

**Що за предмет знаходиться у гранатобузі?**

**Слово-відповідь треба надіслати до 14 вересня (включно)** тільки у вигляді повідомлення на номер: **066 133 86 88**, обов'язково вказати після слова-відповіді у дужках ще й своє ім'я, прізвище і регіон, який представляєте (наприклад: «Паляниця» (Валерій Залужний, Житомирщина)).

**Приємних Вам пошуків без повітряних тривог! ■**

■ Що віщують зорі?

Гороскоп на 8 – 14 вересня

**ОВЕН (21.03 – 20.04)**

Ваша рішучість допоможе швидко завершити суперечки на роботі та поставити все на своїй місця. Тому уникайте надмірної поспішності цього тижня. У неділю на вас чекає приємний сюрприз – будете на сьомому небі від щастя. *Сприятливий день – понеділок, несприятливий – четвер.*

**ТЕЛЕЦЬ (21.04 – 21.05)**

Цей тиждень сприятливий для фінансових справ. Ви зможете відчувати впевненість у майбутньому, якщо будете діяти розважливо. В спілкуванні з рідними краще проявити терпіння і, повірте, ваші стосунки стануть міцнішими. *Сприятливий день – вівторок, несприятливий – п'ятниця.*

**БЛИЗНЮКИ (22.05 – 21.06)**

Ви отримаєте багато нової інформації, яка може змінити ваші плани. Але Близнюкам варто зосередитися на головному та рішуче йти до своєї мети. До речі, під час нових знайомств ваша легкість буде притягувати, немов магніт. *Сприятливий день – середа, несприятливий – субота.*

**РАК (22.06 – 22.07)**

Чутливість Раків стане перевагою, адже ви легко зрозумієте потреби інших. У роботі може з'явитися шанс проявити креативність. Не пропустіть його! Також уникайте надмірних хвилювань, бо у вас все вдасться. Та й ви все робите для цього. *Сприятливий день – четвер, несприятливий – неділя.*

**ЛЕВ (23.07 – 21.08)**

Четвер варто присвятити вирішенню важливих справ, оскільки цього тижня це – ваш день. У стосунках із коханою людиною можливий приємний вияв уваги чи сюрприз. Ви будете наповнені позитивними емоціями. Насолоджуйтеся життям! *Сприятливий день – п'ятниця, несприятливий – субота.*

**ДІВА (22.08 – 23.09)**

Тиждень буде вимагати від вас організованості й уважності до деталей. Не панікуйте, адже ваші старання дадуть відчутний результат. Керівництво точно це оцінить і, не виключено, преміює. На вихідні організуйте суботник із копання картоплі. *Сприятливий день – субота, несприятливий – вівторок.*

**ТЕРЕЗИ (24.09 – 23.10)**

Терезам доведеться шукати баланс між роботою та особистим життям. Останнім часом багато на себе брали і нічого не встигали. Але варто переглянути свою зайнятість. До речі, у стосунках варто приділити увагу романтиці. *Сприятливий день – неділя, несприятливий – вівторок.*

**СКОРПІОН (24.10 – 22.11)**

Середа може принести вам несподівані зміни, які спершу здивують. Але ви швидко зорієнтуєтесь і зможете використати нові обставини на власну користь. Головне – уникайте різких слів. Не виключені проблеми з тиском. *Сприятливий день – середа, несприятливий – субота.*

**СТРЕЛЕЦЬ (23.11 – 21.12)**

Уникайте надмірної прямої та емоційності. Ваші близькі можуть образитися на вас. Також не бійтеся здобувати нові знання. Вони вам точно будуть потрібними в майбутньому. А ще вам не бажано заходити у воду – можливий нещасний випадок. *Сприятливий день – середа, несприятливий – субота.*

**КОЗОРІГ (22.12 – 20.01)**

Протягом тижня ви зможете зрушити складну справу з місця, завдяки своїй наполегливості. У фінансах варто бути обережним, бо можете стати жертвою обману. У стосунках не бійтеся проявити емоції. Також зверніть увагу на власні мрії. *Сприятливий день – середа, несприятливий – понеділок.*

**ВОДОЛІЙ (21.01 – 18.02)**

Водолії відчують потяг до творчості та нестандартних рішень. Це – вдалий день для командної роботи й спільних проєктів. Ваші ідеї можуть вразити колег. У особистому житті варто більше слухати й менше критикувати другу половинку. *Сприятливий день – субота, несприятливий – вівторок.*

**РИБИ (19.02 – 20.03)**

Риби – мабуть, найбільш емоційний і зворушливий знак зодіаку. Протягом цього тижня зорі вам неабияк сприятимуть для вираження почуттів. Головне, будьте щирі, уникайте брехні. Також присвятіть час мистецтву, музиці чи малюванню. *Сприятливий день – неділя, несприятливий – понеділок. ■*

**А за цим посиланням на нашому сайті volyn.com.ua – море історій кохання –**

Знай наших!

# Нововолинський калач – усім калачам калач!

На день 75-річчя міста «шахтарів» місцеві майстрині спекли гігантську хлібину, щоб допомогти військовим

Ігор ЛІСОВИЙ

У Нововолинську започаткували нову традицію – вести Книгу «Досягнень громади». І першим досягненням, занесеним до неї, став 40-кілограмовий «Нововолинський калач», який продали, щоб зібрати кошти для військових.

Цей гігантський калач діаметром 1 метр 20 сантиметрів випікали 10 майстринь.

Цю гігантську хлібину діаметром 1 метр 20 сантиметрів випікали 10 майстринь у приватній пекарні «Для Вас» депутата міської ради Віталія Бадзюня.

На знак визнання цього рекорду, голова громади Борис Карпус видав спеціальний сертифікат.

На поворотах долі

## «Благословіть нас...»

Життя, як серіал. Ганна прокинулася пізно. Приготувала каву. Пила неквапом. На роботу сьогодні не йде. Щоразу відпрошується у свої дні народження. Святкує сама...

Ольга ЧОРНА

Ганна мала чоловіка. І могла б мати сина. Найрідніші чоловіки вітали її ранніми осінніми квітами. І подарунками-сюрпризами. Готували би щось смачненьке. А ввечері всі разом ішли б у затишний ресторанчик. Цю картину жінка малює у своїй уяві роками...

Своїх дітей Ганна не змогла народити. Двох не виносила. Разом із Кирилом оплакувала ненароджених малюків. Чоловік заспокоював: – Будуть у нас ще діти. Мусимо вірити... І вона вірила. Але лі-



Фото: learning.ua.

«У синіх очах малого було стільки смутку».

Ганна не знала, що після цього хлопчик гірко плакав. Бо думав, може, це була мама.

карі винесли остаточний вердикт: не буде малюка, бо більше не зможе завагітніти.

А їй усміхалися на вулиці чужі діти. Наче розуміли її біль. Наче відчували її любов...

Ганна працювала медсестрою в поліклініці. По сусідству був дитячий будинок. Вона часто спостерігала за дітьми.

Сідала на лавку неподалік і дивилася, як малюки бавляться, чубляться, як плачуть і сміються. Тільки, здавалося, їхній сміх інший, аніж у тих, які мають батьків. У нього інший тембр і відтінок...

А потім помітила русявого хлопчика. А може навпаки – він її. Малий підходив до паркану і дивився на Ганну. Спер-

шу вона не звернула на хлопчика уваги. А він, бувало, стояв біля паркану доти, доки вона сиділа на лавці або поки не кликала виховательку.

Одного разу підійшла до хлопчика.

– Як тебе звати? – запитала перше, що спало на думку.

– Юрко.

У синіх очах малого було стільки смутку. Він переминався з ноги на ногу. Чекав, що вона скаже ще щось. Чи запитає. А Ганна не знала, про що розмовляти. У дітей своїх знайомих вона цікавилась тим, чи з ними чемні в садочку, про успіхи в школі, чи слухаються батьків. А Юрко інший... – Мені пора, – мовила. – Па-па...

Юрко помахав рукою. Ганна не знала, що після цього хлопчик гірко плакав. Бо думав, може, це була мама. Просто... не впізнала його.

Після цього з Ганною мала розмову Юркова вихователька. Підійшла, коли та сиділа на лавці. Просила не турбувати і не травмувати хлопчика.

Продовження історії – на с. 15

Золоті слова

Фото: google.com.

Все менше рук, що вміють сіяти хліб. Все більше рук, що тягнуть все у пельку.

(Ліна КОСТЕНКО, 95 років, видатна українська поетеса, письменниця-шестидесятниця, дисидентка).



2025

ВЕРЕСЕНЬ

Панас, Федір, Юлій, Юліан, Митрофан, Мойсей.

4 Четвер

День тхеквондо.



схід – 18:54, захід – 01:45. Зростаючий опуклий місяць. 12-й день. схід – 06:35, захід – 19:59. Тривалість дня – 13:24. Тривалість ночі – 10:36.

5 П'ятниця

5. 09. 1939 року Раднаком Російської СФРР видав декрет про початок червоного терору.



схід – 19:15, захід – 03:06. Зростаючий опуклий місяць. 13-й день. схід – 06:38, захід – 19:54. Тривалість дня – 13:16. Тривалість ночі – 10:44.

6 Субота

День адміністратора центрів надання адміністративних послуг.



схід – 19:32, захід – 04:30. Зростаючий опуклий місяць. 14-й день. схід – 06:40, захід – 19:52. Тривалість дня – 13:12. Тривалість ночі – 10:48.

7 Неділя

День воєнної розвідки України. День підприємця.



схід – 19:46, захід – 05:55. Повний місяць. 15-й день. схід – 06:41, захід – 19:50. Тривалість дня – 13:09. Тривалість ночі – 10:51.

8 Понеділок

РІЗДВО ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ.



схід – 19:59, захід – 07:20. Спадаючий опуклий місяць. 16-й день. схід – 06:43, захід – 19:48. Тривалість дня – 13:05. Тривалість ночі – 10:55.

9 Вівторок

День тестувальника. День дизайнера-графіка.



схід – 20:13, захід – 08:46. Спадаючий опуклий місяць. 17-й день. схід – 06:45, захід – 19:45. Тривалість дня – 13:00. Тривалість ночі – 11:00.

10 Середа

День запобігання самогубствам.



схід – 20:28, захід – 10:13. Спадаючий опуклий місяць. 18-й день. схід – 06:46, захід – 19:43. Тривалість дня – 12:57. Тривалість ночі – 11:03.

Магнітні бурі у вересні

Фото: ukr.net.



Слабкі: 4, 5, 7, 8, 9, 10, 21, 22, 23, 24, 28, 30.

Середні: 14, 15, 16, 17.

Сильні: 6, 29.

Під час магнітних бур метеозалежні люди можуть відчувати головні болі, підвищену стомлюваність і зміни настрою.

Якою буде погода на Волині



| Четвер 04 вересня    | П'ятниця 05 вересня  | Субота 06 вересня    | Неділя 07 вересня    | Понеділок 08 вересня | Вівторок 09 вересня  | Середа 10 вересня    | Четвер 11 вересня    |
|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| МІН. +17° МІКС. +29° | МІН. +16° МІКС. +29° | МІН. +16° МІКС. +28° | МІН. +16° МІКС. +26° | МІН. +14° МІКС. +26° | МІН. +15° МІКС. +27° | МІН. +15° МІКС. +27° | МІН. +16° МІКС. +26° |

Інфографіка: sinoptik.ua.

ВОЛИНЬ

www.volyn.com.ua t.me/Volyn\_ZMI facebook.com/Volyn.ZMI

Головний редактор і відповідальний за випуск ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович

Тижневик «Волинь». Ціна договірна. Набраний і зверстаний в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»

ЗАСНОВНИК: ТЗОВ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

Місцезнаходження видавця: 43025, м. Луцьк, просп. Воли, 13.

Поштова адреса за якою здійснюється редакційний контроль: вул. Ковельська, буд. 2, м. Луцьк Волинської обл., 43016.

volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року.\*



Редакція залишає за собою право на літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку авторів. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видання заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодійність», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою «-» – друкуються на правах реклами. За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе. Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

Телефони редакції:

066 82 47 160, 096 77 31 037

ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Головний бухгалтер          | Інтернет-новин              |
| ВДОВИЧЕНКО Тамара Федорівна | НЕКОЗ<br>Наталія Валеріївна |
| Політики                    | Передплати і розповсюдження |
| УЛІЦЬКИЙ Василь Михайлович  | ШВАБЮК<br>Галина Іванівна   |
| Інформації                  | Спеціальний кореспондент    |
| ВЛАШИНЕЦЬ Леся Степанівна   |                             |
| Медицини                    | ЛІСОВИЙ Ігор Сергійович     |
| ХВАС Любов Володимирівна    |                             |

ТзОВ «Газета «Волинь»  
п/р UA833052990000026007000803281 КБ  
Приватбанк, МОФ 305299, ЄДРПОУ  
02471695 Друку офсетний.  
Обсяг 4 друк. аркуші

Передплатний індекс: 30000

Ідентифікатор медіа: R30-02496,  
рішення від 18.01.2024 № 142.

Віддруковано: ТОВ «Поділья-Тер»  
м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.: (0352)  
52-27-37. http://a-print.com.ua

Тираж випуску: 8269.  
Загальний тижневий тираж: 8382.  
Замовлення № 1197.